

Model: IW5761

- EN 20V Brushless Impact Wrench
- ZH 20V无刷冲击扳手
- ZH 20V無刷衝擊扳手
- KO 20V 브러시리스 임팩트 렌치
- RU Бесщеточный аккумуляторный ударный гайковерт



Picture for reference only.

[WWW.SKIL.COM](http://WWW.SKIL.COM)

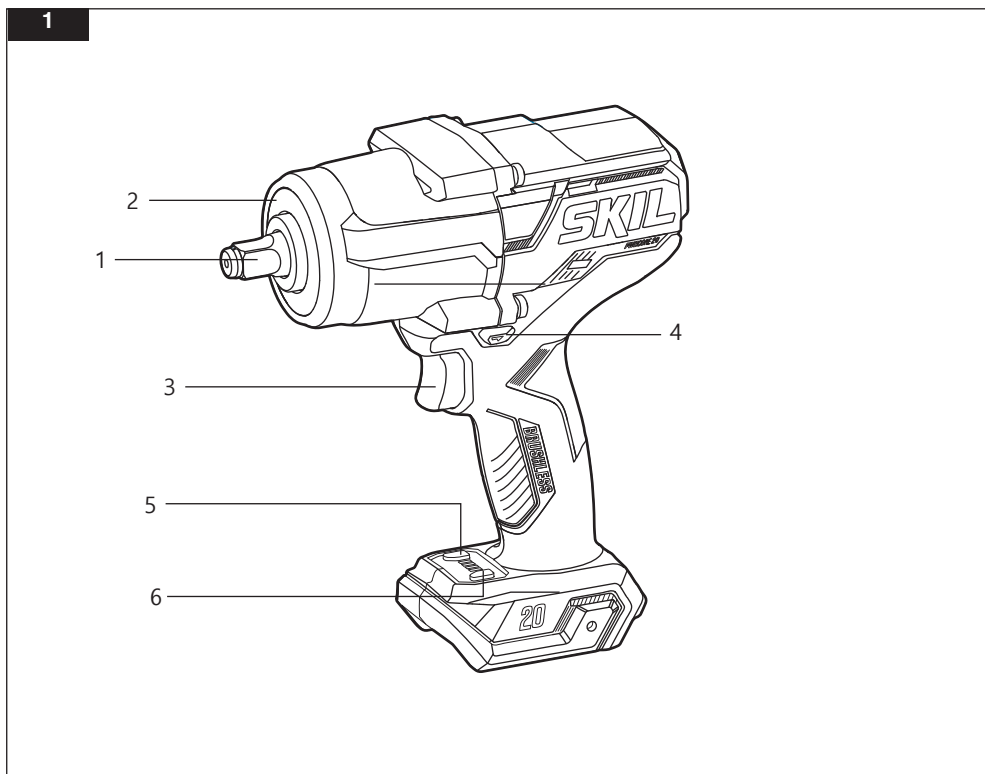
# CONTENTS

|  |    |
|--|----|
| 20V Brushless Impact Wrench (IW5761)                       | 3  |
| 20V 无刷冲击扳手 (IW5761)  | 17 |
| 20V 無刷衝擊扳手 (IW5761)  | 30 |
| 20V 브러시리스 임팩트 렌치 (IW5761)                                  | 42 |
| Бесщеточный аккумуляторный<br>ударный гайковерт ( IW5761 ) | 57 |

## TOOL INTRODUCTION




The power tool is intended for driving in and loosening bolts and nuts.  
Please read the instruction carefully before use, and do not use this tool for other functions.



1. Square Drive
2. Halo Light
3. Variable-Speed Trigger Switch
4. Direction-of-Rotation (Forward/Center-lock/Reverse) Selector
5. Mode Button
6. Speed Button


# SPECIFICATIONS

|  |   |
|--|---|
| Model                                    | IW5761  |
| Rated voltage (V)                        | 18 (20 MAX)  |
| Collet size                              | 1/2" Square Drive (with friction ring)  |
| No-load speed (rpm)                      | 0-800/0-1400/0-1900   |
| Impact rate (IPM)                        | 0-1100/0-2000/0-2600  |
| Recommended operating temperature ( °C ) | 0-40  |
| Recommended charging temperature ( °C )  | 5-40  |
| Recommended storage temperature ( °C )   | 0-40  |

## NOTE:

1. Due to continuing program of development, the specifications herein are subject of change without prior notice.
2. When the machine is used for a long time, it may overheat. It is necessary to cool the machine to a suitable temperature before use to avoid damage to the machine.
3. The specific configuration of the product may be different due to different sales regions and production batches. Please refer to the actual products for details.

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING** Read all safety warnings , instructions , illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all the instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### 2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust devices can reduce dust-related hazards.

- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### 4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) Battery tool use and care**
- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contact eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## **6) Service**









- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers

## **SAFETY RULES FOR IMPACT WRENCH**

**Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operating where the fastener may contact hidden wiring.** Fasteners contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.

## SYMBOL

Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

| Symbol  | Explanation  |
|---|--|
|  | Refer to instruction manual/booklet                            |
|  | Wear safety goggles.   |
|  | Wear ear protectors. Exposure to noise can cause hearing loss. |
|  | Wear protective gloves.  |
|  | Environment protection.  |
|  | Don't drop into the trash.                                     |
|  | Direct current   |
|  | Caution  |

## OPERATION

**⚠ WARNING** Always remove the battery pack before operating the tool.

**NOTE:** Use only with compatible battery packs and chargers. Using other models of battery packs or chargers may cause a fire.

| Model No. | Battery Pack No. | Charger No.          |
|-----------|------------------|----------------------|
| IW5761    | BY5197、BY5196    | SC5358、QC5360、SC0060 |

**NOTE:** Please refer to the battery pack and charger manual for specific charging details.

**⚠ WARNING** The battery is supplied partially charged. To ensure full capacity of the battery, completely charge the battery in the battery charger before using your power tool for the first time.

**⚠ WARNING** To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

**⚠ WARNING** Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

**⚠ WARNING** Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

## ATTACHING/DETACHING BATTERY PACK (FIG. 2)

Lock the variable-speed trigger switch “OFF” on the tool by placing the direction-of-rotation (forward/center-lock/reverse) selector in the center position before attaching or detaching the battery pack.

### To attach the battery pack:

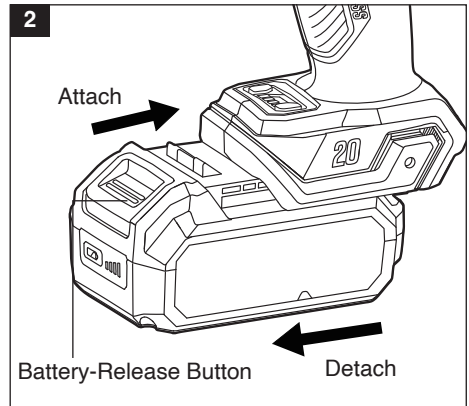
Align the raised rib on the batter pack with the grooves on the tool, and then slide the battery pack onto the tool.

**NOTICE:** When placing the battery pack on the tool, be sure that the raised rib on the battery pack aligns with the groove inside the tool and that the latches snap into place properly. Improper attachment of the battery pack can cause damage to internal components.

### To detach the battery pack:

Depress the battery-release button located on the front of the battery pack to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the tool.

**⚠ WARNING** Battery tools are always in operating condition. Therefore, the direction-of-rotation (forward/center-lock/reverse) selector should always be locked in the center position when the tool is not in use or carrying it at your side.



## DIRECTION-OF-ROTATION (FORWARD/CENTER-LOCK/REVERSE) SELECTOR

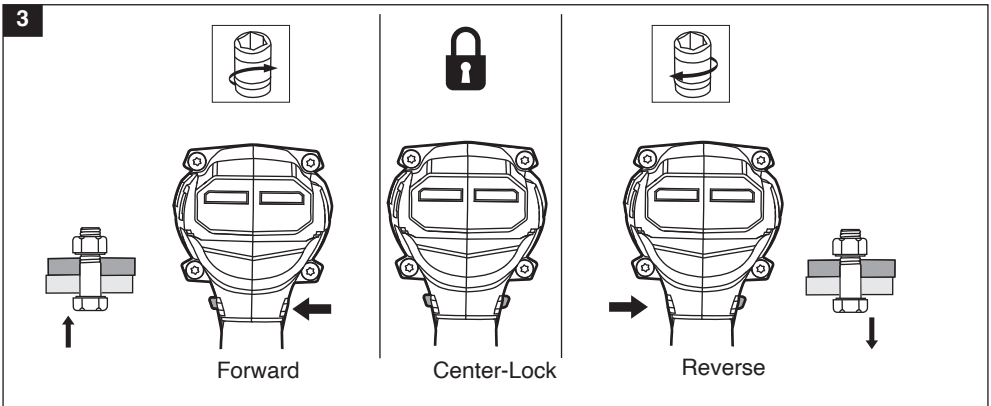
**⚠ WARNING** After tool use, lock the direction-of-rotation selector in the “OFF” position (center-lock) to help prevent accidental starts and possible injury.

Your tool is equipped with a direction-of-rotation selector, located above the variable-speed trigger switch. This selector is used to change the direction of rotation of the bit and to lock the variable-speed trigger in the “OFF” (center-lock) position (Fig. 3).

- Position the direction-of-rotation selector to the far left of the tool for forward rotation to tighten bolts and nuts.
- Position the direction-of-rotation selector to the far right of the tool for reverse rotation to loosen bolts and nuts.
- Position the switch in the “OFF” (center-lock) position to help reduce the possibility of accidental starting when the tool is not in use.

**NOTICE:** To prevent gear damage, always allow the impact wrench to come to a complete stop before changing the direction of rotation.

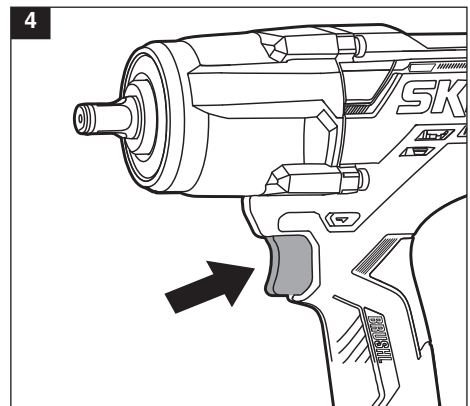
**NOTICE:** The impact wrench will not run unless the direction-of-rotation selector is engaged fully to the left or to the right.



## Variable-Speed Trigger Switch

Your tool is equipped with a variable-speed trigger switch. The tool can be turned “ON” or “OFF” by depressing or releasing the variable speed trigger switch.

The variable-speed trigger switch delivers higher speed with increased trigger pressure and lower speed with decreased trigger pressure (Fig. 4).



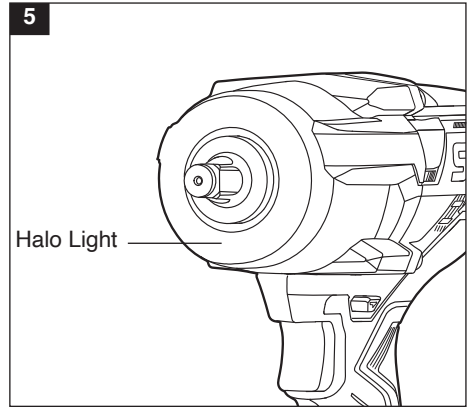
## Halo Light (Fig. 5)

Your tool is equipped with a halo light, located on the head of the tool. This provides additional light without shadows on the surface of the work piece for operation in lower-light areas.

The halo light will turn on with a slight squeeze on the variable-speed trigger switch before the tool starts running. And automatically turns off about 10 seconds after the trigger switch is released.

**NOTICE:** When the tool and/or battery pack becomes overloaded or too hot, the internal sensors will turn the tool off. If the tool and/or battery pack are overloaded, the halo light will flash rapidly. Rest the tool for a while or place the tool and battery pack separately under air flow to cool.

The halo light will flash more slowly to indicate that the battery is at low-battery capacity. Recharge the battery pack.

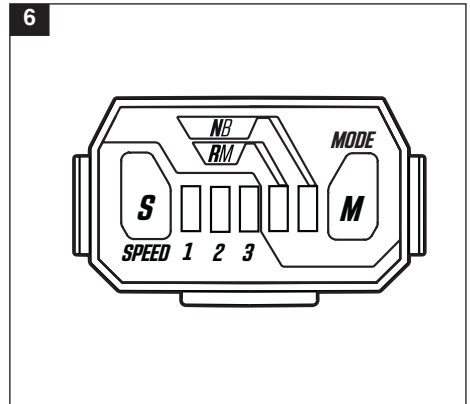


## Change the Work Modes

The mode panel (Fig. 6) on the foot of the tool allows you to choose a desired work mode.

Whether the tool is set to reverse rotation, the work mode – a combination of rotation speed, impact rate, and torque – can be changed to allow tightening or a loosening force suitable to the work at hand.

You can change impact force by pressing the speed button when the tool is set to either rotation direction. And press the mode button to toggle between normal loosening mode, reverse control mode (RM) and nut busting mode (NB) when the tool is set to reverse rotation.



|              | 1                                   | 2                                   | 3                                   |
|--------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Speed Button | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
|              | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
|              | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

|             | RM                                  | NB                                  |
|-------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Mode Button | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
|             | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
|             | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |

| 1 | 2 | 3 | RM | NB | Forward           | Reverse                           |
|---|---|---|----|----|-------------------|-----------------------------------|
| ■ | □ | □ | □  | □  | Low-Speed Mode    | Low-Speed Mode                    |
| ■ | □ | □ | ■  | □  |                   | Low-Speed Reverse Control Mode    |
| ■ | □ | □ | □  | ■  |                   | Nut Busting Mode                  |
| ■ | ■ | □ | □  | □  | Medium-Speed Mode | Medium-Speed Mode                 |
| ■ | ■ | □ | ■  | □  |                   | Medium-Speed Reverse Control Mode |
| ■ | ■ | □ | □  | ■  |                   | Nut Busting Mode                  |
| ■ | ■ | ■ | □  | □  | High-Speed Mode   | High-Speed Mode                   |
| ■ | ■ | ■ | ■  | □  |                   | High-Speed Reverse Control Mode   |
| ■ | ■ | ■ | □  | ■  |                   | Nut Busting Mode                  |

In reverse control mode (RM), the tool loosens a bolt or nut with an impact force you choose with the speed button first. Once the nut or bolt is completely loose, the tool will stop automatically to prevent the bolt or nut from falling out.

In nut busting mode (NB) it offers a large, fixed impact force for removing stubborn nuts and bolts.

**NOTICE:** Both reverse control mode and nut busting mode are available only when the tool is set to reverse rotation.

**NOTICE:** Since the nut busting mode provides a fixed impact force, the speed button will not be able to adjust the impact force in the nut busting mode.

**NOTICE:** The work mode can be changed only when any mode-indicator light is shining and the trigger switch is not depressed. The mode button is disabled when the motor is running.

The work mode will be stored in memory and reactivated the next time the tool is turned on or when the direction of rotation has been changed. Reset the impact modes as desired.

When the trigger is squeezed slightly, the speed button is pressed, or the mode button is pressed, any of the five indicator lights will automatically shine green, to indicate the work mode saved during the last use and will turn off approximately 60 seconds after the variable speed trigger switch is released. It means that during approximately one minute after releasing the trigger switch, the work mode can be changed.

| Impact force mode displayed | Maximum Impact Rate (IPM) | Purpose  | Example of application                    |
|-----------------------------|---------------------------|--|---|
| Low-Speed Mode              | 1100                      | Tightening or loosening small diameter fasteners when you need fine control. | Light duty mechanical repairs.            |
| Medium-Speed Mode           | 2000                      | Tightening or loosening fasteners when medium torque and speed are desired.  | Conducting mechanical repairs.            |
| High-Speed Mode             | 2600                      | Tightening or loosening when high torque and speed are desired.              | Assembling or disassembling steel frames. |
| Reverse Control Mode (RM)   | 1100/2000/2600            | Loosening with auto stop function.   | Disassembling bolts/nuts.                 |
| Nut Busting Mode (NB)       | > 2600                    | Loosening with auto stop function.   | Disassembling rusty, old bolts/nuts.      |

## Installing and Removing Belt Clip (Fig. 7)

Your tool can be used with a removable belt clip (not included) that can be positioned on either side of the tool for convenient transport.

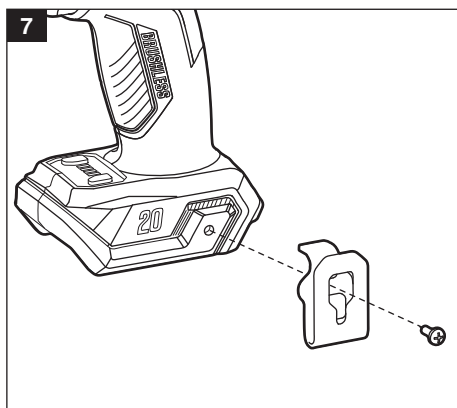
The belt clip is not standard included.

### To install the belt clip onto the tool:

- Remove the battery pack from the tool.
- Align the rib of the belt clip with the threaded hole on the base of the tool.
- Insert the screw (not included) and securely tighten the screw with a Phillips head screwdriver (not included).

### To remove the belt clip from the tool:

- Remove the battery pack from the tool.
- Use a Phillips head screwdriver (not included) to loosen the screw (not included) that attaches the belt clip (not included) to the impact wrench.
- Remove the screw and the belt clip. Store them in a safe place for future use.



## Installing and Removing the Impact Socket (Fig. 8)

Your tool is equipped with a quick-change square drive, making socket installation and removal quick and easy.

Lock the trigger switch “OFF” by placing the direction-of-rotation selector in the center position.

**NOTICE:** Make sure that the impact socket and the mounting portion are not damaged before installing the impact socket.

### To install the Impact Socket:

- Align the square of the impact socket with the square drive and push the impact socket onto the square drive until it locks into place.
- Tap it lightly if required.

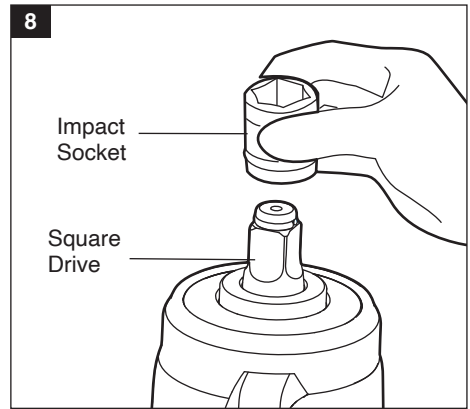
### To remove the Impact Socket:

Simply pull the impact socket off from the square drive.



### **WARNING**

Wear protective gloves when removing the socket from the tool, or first allow the impact socket to cool down. The impact socket may be hot after prolonged use.



## Tightening and Loosening Nuts and Bolts

### To tighten nuts and bolts

Variable-speed control must be used with caution for driving nuts and bolts using socketset attachments. The best technique is to start slowly, increase speed as the nut or bolt runs down, and then set the nut or bolt snugly by slowing the tool to a stop. If this procedure is not followed, the tool will have a tendency to torque or twist in your hand when the nut or bolt seats.

- Select hex socket that matches the nut or bolt. Then mount the socket onto the square drive, and fully grip the nut or bolt to be tightened with the hex socket.
- Hold the tool firmly and apply just enough pressure to keep the socket engaged on the nut or bolt. Then press the trigger switch to impact the nut or bolt for several seconds.

**NOTICE:** Always use the correct size impact socket for bolts and nuts. An incorrect size impact socket will result in inaccurate and inconsistent fastening torque and/or damage to the bolt or nut.



### **WARNING**

Do not over-tighten, as the force of the impact wrench can break the fastener. Hold the tool vertical with the bolt or nut, otherwise the head of the bolt or nut will be damaged.

### To loosen nuts and bolts

Use the modes listed in the last table in Change the Work Modes to loosen nuts and bolts depending on the application. When working above ground or working on car tires, to prevent the loosened fasteners from falling to the ground or into a tight space, it is recommended to use the reverse control (RM) mode to do this job.

- Select hex socket that matches the nut or bolt. Then mount the socket onto the square drive, and fully grip the nut or bolt to be loosened with the hex socket.
- Hold the tool firmly and apply just enough pressure to keep the socket engaged on the nut or bolt.
- Depress the variable-speed trigger switch to impact the nut or bolt. In reverse control mode, once the fastener is fully loose, the tool will stop running.

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING** Before any work on the machine itself, remove the battery pack from the tool.

**⚠ WARNING** Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

### GENERAL MAINTENANCE

**⚠ WARNING** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact an authorized service center for assistance.

### CLEANING

**⚠ WARNING** The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air. Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

- Keep the vents clean. Clean all parts of the tool, clean dust periodically. To prevent debris from entry.

**⚠ WARNING** Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

### STORAGE

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

## ENVIRONMENT PROTECTION



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions.

# TROUBLESHOOTING

| Problem                     | Cause                                   | Solution  |
|-----------------------------|---|---|
| Tool does not work.         | Battery pack charge is depleted.        | Charge the battery pack.  |
|                             | Battery pack is too hot.                | Turn off the tool and allow the battery pack to cool under air flow.              |
|                             | Battery pack is not installed properly. | Confirm that the battery pack is locked and secured to the tool.                  |
|                             | Burned out switch.                      | Have the switch replaced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station. |
| Halo light rapidly Flashes. | Tool is overloaded.                     | Release the trigger switch.   |
|                             | Tool is too hot.                        | Cool the tool under air flow.   |



## **WARRANTY TERMS:**

- If the product is defective for material failure or manufacture failure, not personal improper operation, the product will have warranty service with no extra charge within the warranty period.
- The warranty exclusive following situation:
  - 1 Any natural wear and tear that occurs during normal use, e.g. housing, chuck, cable, plug, gear box, bearing or rotor (the wear of the commutator diameter exceeds 0.1mm);
  - 2 Tool failure due to non-compliance with operating instructions, improper operating conditions, overloading, lack of adequate maintenance and upkeep;
  - 3 Tool failure caused by self-disassembly the housing;
  - 4 Defects caused by the use of non-original accessories
  - 5 Tools that have been modified or added parts;
  - 6 Supplied accessories or accessories, such as drill bits, saw blades, etc.
- Your shopping receipt and the serial code of the machine are important warranty certificates, please keep them properly. If required by your local dealer, please present it as a warranty certificate.
- If you have any questions during the warranty period, please consult the local dealer. The special warranty policy of the local dealer or the problem that is not listed does not conflict with the warranty terms, and the local dealer's policy shall prevail.

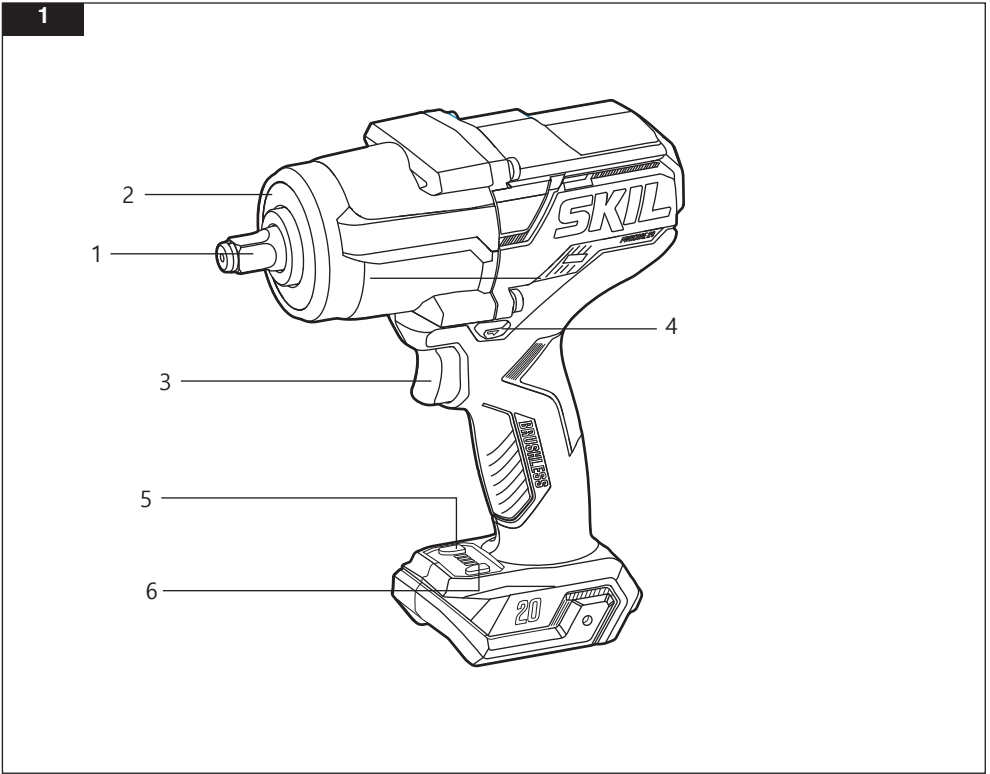
We reserve right to change specifications without prior notice..

# 工具简介




本电动工具适用于拧入和拧出螺栓和螺母。

请您在使用前仔细阅读说明书，并严格按照说明书指示使用该产品。



- |           |                      |
|-----------|----------------------|
| 1. 驱动轴    | 4. 正反转拨钮（正转/中间锁定/反转） |
| 2. 工作灯    | 5. 模式按钮              |
| 3. 调速启停开关 | 6. 速度按钮              |


## 工具规格

|               |   |
|---------------|---|
| 型号            | IW5761  |
| 额定电压（伏特）      | 18（最大 20）  |
| 夹头尺寸          | 1/2" 方形输出轴（带摩擦环）  |
| 空载转速（转 / 分钟）  | 0-800/0-1400/0-1900   |
| 冲击频率（ / 分钟）   | 0-1100/0-2000/0-2600  |
| 推荐操作温度范围（摄氏度） | 0-40  |
| 推荐充电温度范围（摄氏度） | 5-40  |
| 推荐存储温度范围（摄氏度） | 0-40  |

注：

1. 为求改进，本说明书所载规格可能不预先通告而给予更改。
2. 当长时间使用的时候，机器可能会过热，需要将机器冷却到合适的温度再使用，以免损坏机器。
3. 因销售地区和生产批次的不同，本产品的具体配置可能会有所区别，具体情况请以收到的实物为准。

## 电动工具通用安全警告

 **警告** 阅读随电动工具提供的所有安全警告、说明、图示和规定。不遵照以下所列说明会导致电击、着火和 / 或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

警告中术语“电动工具”是指市电驱动（有线）电动工具或电池驱动（无线）电动工具。

### a) 工作场地的安全

- 1) 保持工作场地清洁和明亮。杂乱和黑暗的场地会引发事故。
- 2) 不要在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
- 3) 操作电动工具时，远离儿童和旁观者。注意力不集中会使你失去对工具的控制。

### b) 电气安全

- 1) 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将降低电击风险。
- 2) 避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。如果你身体接触地表面会增加电击危险。
- 3) 不得将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。水进入电动工具将增加电击风险。
- 4) 不得滥用软线。绝不能用软线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。让软线远离热源、油、锐边或运动部件。受损或缠绕的软线会增加触电危险。
- 5) 当在户外使用电动工具时，使用适合户外使用的延长线。适合户外使用的电线将降低电击风险。
- 6) 如果无法避免在潮湿环境中操作电动工具，应使用带有剩余电流装置（RCD）保护的电源。RCD 的使用可降低电击风险。

### c) 人身安全

- 1) 保持警觉，当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦，或在有药物、酒精或治疗反应时，不要操作电动工具。在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。

- 2) **使用个人防护装置。始终配戴护目镜。**防护装置，诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。
- 3) **防止意外启动。在连接电源和/ 或电池盒、拿起或搬运工具前确保开关处于关断位置。**手指放在开关上搬运工具或开关处于接通时通电会导致危险。
- 4) **在电动工具接通之前，拿掉所有调节钥匙或扳手。**遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
- 5) **手不要过分伸展。时刻注意立足点和身体平衡。**这样能在意外情况下能更好地控制住电动工具。
- 6) **着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让你的头发和衣服远离运动部件。**宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件。
- 7) **如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置，要确保其连接完好且使用得当。**使用集尘装置可降低尘屑引起的危险。
- 8) **不要因为频繁使用电动工具而产生的熟悉而掉以轻心，忽视工具的安全准则。**某个粗心的动作可能在瞬间导致严重的伤害。

#### d) 电动工具使用和注意事项

- 1) **不要勉强使用电动工具，根据用途使用适当的电动工具。**选用合适的按照额定值设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
- 2) **如果开关不能接通或关断电源，则不能使用该电动工具。**不能用开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
- 3) **在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和/ 或卸下电池包（如可拆卸）。**这种防护性的安全措施降低了电动工具意外启动的风险。
- 4) **将闲置电动工具贮存在儿童所及范围之外，并且不允许不熟悉电动工具和不了解这些说明的人操作电动工具。**电动工具在未经培训的使用者手中是危险的。
- 5) **维护电动工具及其附件，检查运动部件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。**如有损坏，应在使用前修理好电动工具。许多事故是由维护不良的电动工具引发的。
- 6) **保持切削刀具锋利和清洁。**维护良好地有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
- 7) **按照使用说明书，并考虑作业条件和要进行的作业来选择电动工具、附件和工具的刀头等。**将电动工具用于那些与要求不符的操作可能会导致危险情况。
- 8) **保持手柄和握持表面干燥、清洁，不得沾有油脂。**在意外的情况下，湿滑的手柄不能保证握持的安全和对工具的控制。

#### e) 电池式工具使用和注意事项

- 1) **仅使用生产者规定的充电器充电。**将适用于某种电池包的充电器用到其他电池包时可能会发生着火危险。
- 2) **仅使用配有专用电池包的电动工具。**使用其他电池包可能会产生伤害和着火危险。
- 3) **当电池包不用时，将它远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他小金属物体，以防电池包一端与另一端连接。**电池包端部短路可能会引起燃烧或着火。
- 4) **在滥用条件下，液体可能会从电池包中溅出；应避免接触。**如果意外碰到液体，用水冲洗。如果液体碰到了眼睛，还应寻求医疗帮助。从电池中溅出的液体可能会产生腐蚀或燃烧。
- 5) **不要使用损坏或改装过的电池包或工具。**损坏或改装过的电池包可能呈现无法预测的结果，导致着火、爆炸或伤害。
- 6) **不要将电池包暴露于火或高温中。**电池包暴露于火或高于130℃的高温时可能导致爆炸。请遵循所有的充电说明，不要在室外给电池包或工具充电，不能超出说明中规定的温度范围。充电不正确或温度过高超出规定的范围可能会损坏电池，并增加着火的风险。

f) 维修

- 1) 由专业维修人员使用相同的备件维修电动工具。这将保证所维修的电动工具的安全。
- 2) 决不能维修损坏的电池包。电池包仅能由生产者或其授权的维修服务商进行维修。

## 冲击扳手的专用要求

- 当在紧固件可能触及暗线或其自身软线之处进行操作时，要通过绝缘握持面来握持工具。紧固件碰到带电导线会使工具外露的金属零件带电从而使操作者受到电击。

## 代表符号

以下符号可以帮助您正确地使用本电动工具。请牢记各符号和他们的代表意思。正确了解各符号的代表意思，可以帮助您更有把握更安全地操作本电动工具。

| 符号  | 含义              |
|---|-----------------|
|    | 阅读说明书           |
|    | 请佩戴护目镜          |
|    | 佩戴耳罩，工作噪音会损坏听力。 |
|    | 请佩戴防尘面具         |
|    | 环境保护            |
|    | 请勿将电动工具丢入生活垃圾中！ |
|  | 直流              |
|  | 警告              |

# 操作说明

**警告** 对电动工具进行任何操作之前，请先取下电池包。

仅与适配的电池包和充电器一起使用，使用其他型号的电池包或充电器可能导致火灾。

| 机器型号   | 电池包型号         | 充电器型号                |
|--------|---------------|----------------------|
| IW5761 | BY5197、BY5196 | SC5358、QC5360、SC0060 |

**注意** 具体充电细则请参阅电池包和充电器说明书。

注意：电池包在交货时只完成部分充电。首度使用电动工具之前，必须先充足电池包的电以确保电池包的功率。

**警告** 为了降低短路引起的火灾、人身伤害和产品损坏的风险，切勿将工具、电池包或充电器浸入液体中，或让液体在其中流动。腐蚀性或导电性流体，如海水、某些工业化学品、漂白剂或含有漂白剂的产品等，都可能导致短路。

**警告** 不要试图修改此工具或创建不建议与此工具一起使用的附件。任何此类更改或修改都是滥用，可能导致危险状况，导致可能的严重伤害。

**警告** 请勿使用本产品制造商不推荐的任何附件或附件。使用不推荐使用的附件或附件可能会导致严重的人身伤害。

## 安装/拆卸电池包（图2）

将正反转按钮（正转 / 中间锁定 / 反转）置于中心位置，将工具上的调速启停开关锁定为“关闭”。

### 安装电池包：

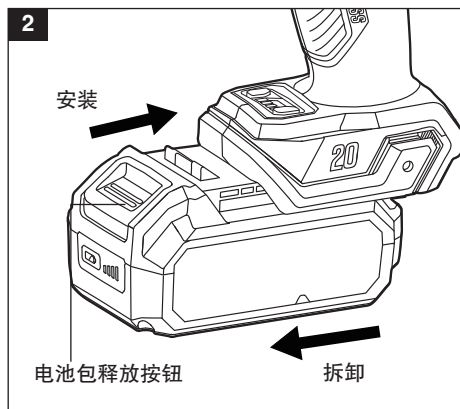
将电池包上凸起的肋与工具的凹槽对齐，然后将电池包滑入工具（图2）。

**注意：**将电池包放在工具上时，请确保电池包上凸起的肋与工具内的凹槽对齐，并确保电池包卡入到位。电池包安装不当可能会引起内部组件损坏。

### 拆卸电池包：

按下位于电池包前部的释放按钮后，将电池包拔出。

**警告** 电池式工具始终处于工作状态。因此，在不使用工具或随身携带时，请将正反转按钮置于中间位置。



## 正反转拨钮（正转 / 中间锁定 / 反转）

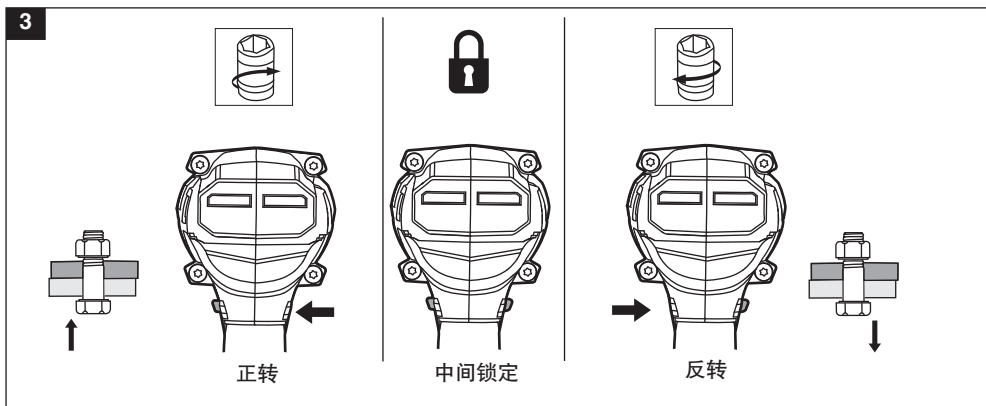
**警告** 使用工具后，将正逆转开关锁定在“关闭”位置（中间锁定），以防止意外启动和可能造成的意外伤害。

正反转拨钮位于启停开关上方。正反转拨钮可以改变钻头的旋转方向，当放置在“关闭”位置（中间锁定）时可以防止机器意外启动（图3）。

- 将正反转拨钮向左推到底，机器正转，以拧紧螺栓和螺母。
- 将正反转拨钮向右推到底，机器反转，以拧送螺栓和螺母。
- 将正反转拨钮置于在“关闭”位置（中间锁定），防止意外启动。

**注意：**为防止齿轮损坏，在更改转向之前，需保证机器完全停止。

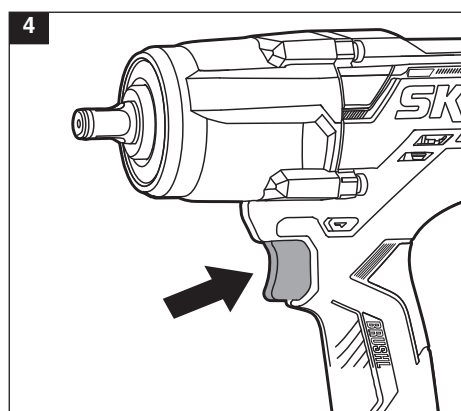
**注意：**除非正反转拨钮完全推到左边或向右边，否则机器不会运行。



## 调速启停开关

该工具配备了调速启停开关，通过按下或释放调速启停开关启动或关闭工具。

加大按压调速启停开关压力，提高机器转速；减少压力降低机器转速（图4）。



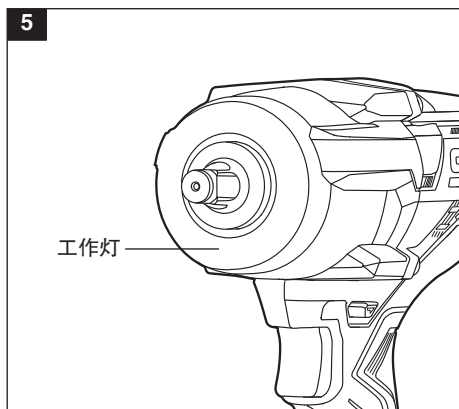
## 工作灯 (图5)

您的工具配备了一个光晕灯，位于工具的头部。这在工件表面上提供了没有阴影的额外光线，用于在光线较低的区域进行操作。

在工具开始运行之前，轻轻按压调速启停开关，光晕灯就会亮起。并且在释放开关大约 10 秒后自动关闭。

**注意：**当工具和 / 或电池包过载或过热时，内部传感器将关闭工具。如果工具和 / 或者电池包过载，光晕灯将迅速闪烁。将工具放置一段时间，或将工具和电池包分别置于气流下冷却。

光晕灯将以较慢的速度闪烁，表示电池电量不足。给电池包充电。

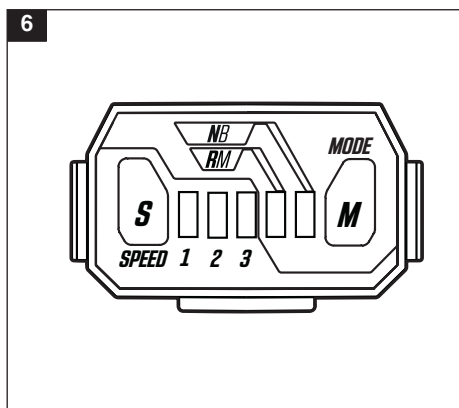


## 更改工作模式

工具底部的模式面板 (图 6) 允许您选择所需的工作模式。

无论工具是否设置为反向旋转，工作模式 (转速、冲击率和扭矩的组合) 都可以改变，以允许适用于手头工作的拧紧或松开工作。

当工具设置为任一旋转方向时，可以通过按下速度按钮来更改冲击力。当工具设置为反向旋转时，按下模式按钮可在正常松开模式、反向控制模式 (RM) 和螺母拧紧模式 (NB) 之间切换。



|      | 1 | 2 | 3 |
|------|---|---|---|
| 速度按钮 | ■ | □ | □ |
|      | ■ | ■ | □ |
|      | ■ | ■ | ■ |

|      | RM | NB |
|------|----|----|
| 模式按钮 | □  | □  |
|      | ■  | □  |
|      | □  | ■  |

| 1 | 2 | 3 | RM | NB | 正转   | 反转       |
|---|---|---|----|----|------|----------|
| ■ | □ | □ | □  | □  | 低速模式 | 低速模式     |
| ■ | □ | □ | ■  | □  |      | 低速反转控制模式 |
| ■ | □ | □ | □  | ■  |      | 螺母拧松模式   |
| ■ | ■ | □ | □  | □  | 中速模式 | 中速模式     |
| ■ | ■ | □ | ■  | □  |      | 中速反转控制模式 |
| ■ | ■ | □ | □  | ■  |      | 螺母拧松模式   |
| ■ | ■ | ■ | □  | □  | 高速模式 | 高速模式     |
| ■ | ■ | ■ | ■  | □  |      | 高速反转控制模式 |
| ■ | ■ | ■ | □  | ■  |      | 螺母拧松模式   |

在反转控制模式 (RM) 中, 工具首先用速度按钮选择的冲击力拧松螺栓或螺母。一旦螺母或螺栓完全松动, 工具将自动停止, 以防止螺栓或螺母脱落。

在螺母拧松模式 (NB) 中, 它提供了一个大的、固定的冲击力, 用于去除顽固的螺母和螺栓。

**注意:** 只有当工具设置为反向旋转时, 反转控制模式和螺母拧松模式才可用。

**注意:** 由于螺母拧松模式提供固定的冲击力, 因此在螺母拧松模式下, 速度按钮将无法调整。

**注意:** 只有当任何模式指示灯亮起且未按下开关时, 才能更改工作模式。当电机运行时, 模式按钮被禁用。

工作模式将存储在工具中, 并在下次打开工具或改变旋转方向时重新激活。根据需要重置冲击模式。

当稍微挤压开关、按下速度按钮或按下模式按钮时, 五个指示灯中的任何一个都将自动亮起绿色, 以指示上次使用期间保存的工作模式, 并在松开开关约 60 秒后熄灭。这意味着在释放在开关后的大约一分钟内, 可以更改工作模式。

| 冲击力模式       | 最大冲击频率<br>(/分钟) | 作用                      | 示例         |
|-------------|-----------------|-------------------------|------------|
| 低速模式        | 1100            | 当您需要精细控制时, 拧紧或松开小直径紧固件。 | 轻型机械维修。    |
| 中速模式        | 2000            | 当需要中等扭矩和速度时, 拧紧或松开紧固件。  | 进行机械维修。    |
| 高速模式        | 2600            | 需要高扭矩和高速度时拧紧或松开。        | 组装或拆卸钢架。   |
| 反转控制 (RM)   | 1100/2000/2600  | 具有自停功能的拧松。              | 拆卸螺栓 / 螺母。 |
| 螺母拧松模式 (NB) | > 2600          | 具有自停功能的拧松。              | 拆卸螺栓 / 螺母。 |

## 安装/拆卸皮带夹（图7）

您的工具可搭配可拆卸的皮带夹使用，可以放置在左侧或工具的右侧便于运输。

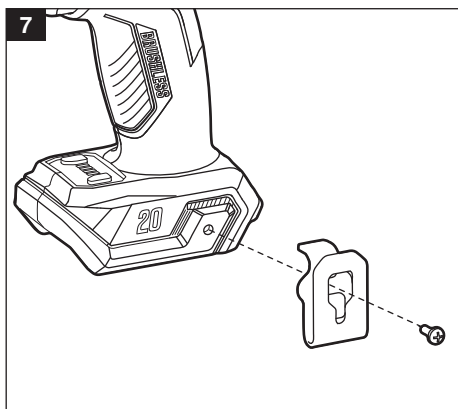
皮带夹为选配出货。

### 安装皮带夹

- 从工具上取下电池包。
- 将皮带夹的肋与工具底座上的螺纹孔对齐。
- 插入螺钉，并用螺丝刀（需另购）将螺钉拧紧。

### 要从工具上拆下皮带夹：

- 从工具上取下电池包。
- 使用螺丝刀（需另购）拧松将安全带夹固定到工具上的螺钉。
- 拆下螺钉和皮带夹。把它们放在安全的地方以备将来使用。



## 安装/拆卸冲击套筒（图8）

您的工具配备了一个快速更换方形驱动轴，使套筒的安装和拆卸既快捷又方便。

将正反旋转钮置于中间位置，锁定开关。

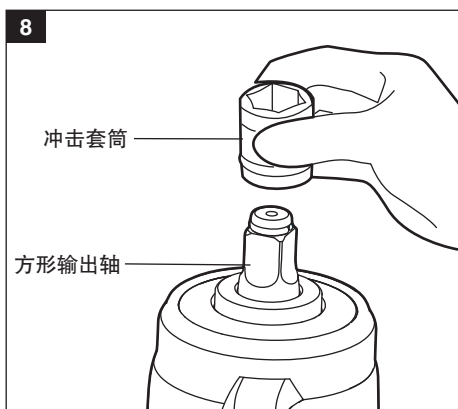
**注意：**安装冲击套筒之前，请确保冲击套筒和安装部分没有损坏。

### 安装冲击套筒：

- 将冲击套筒与方形输出轴对齐，并将冲击套筒推到方形输出轴上，直到推不动为止。
- 必要时轻轻敲击。

### 拆卸冲击套筒：

只要把它拔下来。



**警告** 从工具上取下套筒时，请戴上防护手套，或者先让冲击套筒冷却下来。长时间使用后，冲击套筒可能会变热。

## 拧紧和松开螺母和螺栓

### 拧紧螺母和螺栓

使用套筒驱动螺母和螺栓时，必须小心使用变速开关。最好的是慢慢开始，随着螺母或螺栓向下移动而增加速度，然后将工具减速到停止位置来将螺母或螺栓紧密地固定。如果不遵循此步骤，当螺母或螺栓就位时，工具将有在您手中扭转或扭曲的趋势。

- 选择与螺母或螺栓匹配的六角套筒。然后将套筒安装到方形驱动轴上，并完全抓住要用六角套筒拧紧的螺母或螺栓。
- 牢牢握住工具，施加刚好足够的压力，使套筒与螺母或螺栓接合。然后按下开关以撞击螺母或螺栓几秒钟。

**注意：**螺栓和螺母应始终使用正确尺寸的冲击套筒。尺寸不正确的冲击套筒会导致紧固扭矩不准确和不一致，和/或损坏螺栓或螺母。

**警告** 不要过度拧紧，因为可能会折断紧固件。用螺栓或螺母将工具保持垂直，否则会损坏螺栓或螺母的头部。

## 松开螺母和螺栓

根据应用情况，使用“更改工作模式”中最后一张表中列出的模式松开螺母和螺栓。当在地面上工作或在汽车轮胎上工作时，为了防止松动的紧固件掉落到地面或狭小的空间中，建议使用反转控制（RM）模式进行此项工作。

- 选择与螺母或螺栓匹配的六角套筒。然后将套筒安装到方形驱动轴上，并用六角套筒完全夹住要松开的螺母或螺栓。
- 牢牢握住工具，施加刚好足够的压力，使套筒与螺母或螺栓接合。
- 按下开关，冲击螺母或螺栓。在反转控制模式下，一旦紧固件完全松开，工具将停止运行。

## 维护保养

**警告** 对器具进行维修检查之前，必须把电池包从机器中拔除。

**警告** 未经授权的人员进行预防性维护可能会导致内部电线和部件错位，从而造成严重危险。我们建议所有工具服务由 SKIL 工厂服务中心或 SKIL 授权服务站执行。

### 一般维护

**警告** 维修时，只能使用相同的更换零件。使用任何其他零件都可能造成危险或导致产品损坏。

定期检查整个产品是否有损坏、丢失或松动的零件，如螺钉、螺母、螺栓、螺帽等。拧紧所有紧固件和螺帽，在更换所有丢失或损坏的零件之前，不要操作本产品。请联系 **SKIL** 授权维修中心寻求帮助。

### 清洁

**警告** 使用压缩干燥空气可以最有效地清洁工具。使用压缩空气清洁工具时，务必佩戴护目镜。通风开口和开关必须保持清洁且无异物。不要试图通过开口插入尖锐的物体进行清洁。

• 保持通风槽清洁顺畅。经常清除尘埃、油污，严防杂物入内。

**警告** 某些清洁剂和溶剂会损坏塑料零件。其中一些是：汽油、四氯化碳、氯化清洁溶剂、氨和含有氨的家用洗涤剂。

### 储存

将工具存放在室内儿童无法进入的地方。远离腐蚀剂。避免工具受到震荡、撞击或油脂影响。

## 环境保护



单独收藏。标有此符号的产品和电池不得与正常的生活垃圾一起处理。

产品和电池含有可以回收或回收的材料，从而减少了对原材料的需求。请按照当地规定回收电器产品和电池。

# 服务

1. 工具需要保修时，请自行送至当地特约维修中心，并提供有效保修卡及购机发票原件，遗失保修卡恕不补发。
2. 由于正常磨损、过载或不当使用而导致的损坏，不在保证范围内。

## 附：一般故障及解决方法

| 故障       | 原因        | 解决办法            |
|----------|-----------|-----------------|
| 工具不工作。   | 电池包没电。    | 给电池包充电。         |
|          | 电池包过热。    | 关闭工具后冷却电池包。     |
|          | 电池包安装不正确。 | 确保电池包与工具正确安装到位。 |
|          | 开关烧坏。     | 联系售后维修。         |
| 工作灯快速闪烁。 | 工具过载。     | 释放开关。           |
|          | 工具过热。     | 冷却工具。           |

# 保修卡

## Warranty Card

|  |   |
|--|---|
| <b>合格证</b><br><b>PRODUCT CERTIFICATION</b> |   |
| 泉峰(中国)工具销售有限公司<br>地 址: 中国南京市江宁区天元西路 99 号   | 检验员  |

 全国统一售后服务电话  
**400-828-9076**

### 重要提示

机身铭牌上的编码是厂家判断机器真伪及提供售后服务的重要凭证，如您购买了编码无法辨识的机器，可能无法得到厂家正常的保修服务

## 保修服务说明：

- 需要维修时，请送至或寄至 泉峰(中国)工具销售有限公司的售后服务部；产品保修起始日期以购机发票的开票日期为准，或者以能有效证明该产品具体购买日期其他凭证为准；
- 仅对存在质量缺陷的产品给予免费维修，前提为故障原因是材料缺陷或制造缺陷，并处于保修期内。

保修期及保修条款根据工具类别以及使用者的情况而定：

- 针对家庭用户 / 非商业用途客户

1. 交流工具：自购买之日起保修 12 个月或者转子换向器直径磨损量在 0.1 毫米以内，以先到为准；
2. 直流工具：主机、电池、充电器自购买之日起保修 12 个月；
3. 光电工具：激光测距仪自购买之日起保修 24 个月；其他光电产品自购买之日起保修 12 个月。

- 针对专业用户 / 商业用途客户

1. 交流工具：自购买之日起保修 3 个月或者转子换向器直径磨损量在 0.1 毫米以内，以先到为准；
2. 直流工具：主机、电池、充电器自购买之日起保修 6 个月；
3. 光电工具：激光测距仪自购买之日起保修 12 个月；其他光电产品自购买之日起保修 6 个月。

- 保修不包括：

1. 任何自然磨损以及正常使用时所发生损耗，如机壳、转子换向器直径磨损量超过 0.1 毫米、碳刷、电源线等；
2. 由于不遵守操作说明、不适当的操作条件、超负荷、缺乏足够的维护和保养所导致的工具故障；
3. 自行或非 SKIL 授权维修点拆修所导致的工具故障；
4. 由于使用非原装 SKIL 配件而引起的缺陷；
5. 经过改装或增加部件的工具；
6. 随机附送的配件或者附件。



如有 **SKIL** 牌电动工具产品需要维修、保养和咨询服务，  
请您与 **SKIL** 特约维修中心联系。

售后服务官方QQ：3051884030

售后服务咨询电话：025-84994598

售后服务地址：江苏省南京市江宁区将军大道159号，  
泉峰售后服务部

售后件寄回收件人：客服1号



扫描并关注 SKIL 官方微信，  
输入“售后”二字，即可  
查询售后服务信息



本资料内容如有变更，恕不另行通知。

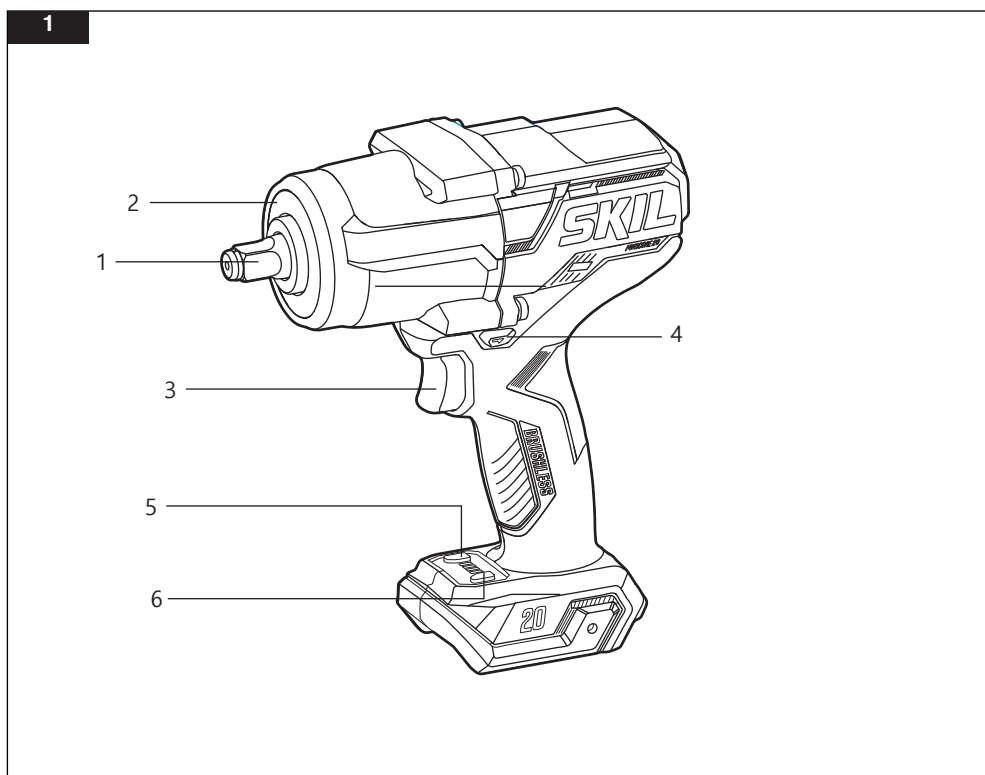
版次：2201

# 工具簡介




本電動工具適用於擰入和擰出螺栓和螺母。

請您在使用前仔細閱讀說明書，並嚴格按照說明書指示使用該產品。



- |           |                      |
|-----------|----------------------|
| 1. 驅動軸    | 4. 正反轉撥鈕（正轉/中間鎖定/反轉） |
| 2. 工作燈    | 5. 模式按鈕              |
| 3. 調速啓停開關 | 6. 速度按鈕              |


## 工具規格

|               |   |
|---------------|---|
| 型號            | IW5761  |
| 額定電壓（伏特）      | 18（最大 20）  |
| 夾頭尺寸          | 1/2" 方形輸出軸（帶摩擦環）  |
| 空載轉速（轉 / 分鐘）  | 0-800/0-1400/0-1900   |
| 衝擊頻率（ / 分鐘）   | 0-1100/0-2000/0-2600  |
| 推薦操作溫度範圍（攝氏度） | 0-40  |
| 推薦充電溫度範圍（攝氏度） | 5-40  |
| 推薦存儲溫度範圍（攝氏度） | 0-40  |

注：

1. 為求改進，本說明書所載規格可能不預先通告而給予更改。
2. 當長時間使用的時候，機器可能會過熱，需要將機器冷卻到合適的溫度再使用，以免損壞機器。
3. 因銷售地區和生產批次的不同，本產品的具體配置可能會有所區別，具體情況請以收到的實物為準。

## 電動工具通用安全警告

 **警告** 閱讀隨電動工具提供的所有安全警告、說明、圖示和規定。不遵照以下所列說明會導致電擊、着火和 / 或嚴重傷害。

保存所有警告和說明書以備查閱。

警告中術語“電動工具”是指市電驅動（有線）電動工具或電池驅動（無線）電動工具。

### a) 工作場地的安全

- 1) 保持工作場地清潔和明亮。雜亂和黑暗的場地會引發事故。
- 2) 不要在易爆環境，如有易燃液體、氣體或粉塵的環境下操作電動工具。電動工具產生的火花會點燃粉塵或氣體。
- 3) 操作電動工具時，遠離兒童和旁觀者。注意力不集中會使你失去對工具的控制。

### b) 電氣安全

- 1) 電動工具插頭必須與插座相配。絕不能以任何方式改裝插頭。需接地的電動工具不能使用任何轉換插頭。未經改裝的插頭和相配的插座將降低電擊風險。
- 2) 避免人體接觸接地表面，如管道、散熱片和冰箱。如果你身體接觸地表面會增加電擊危險。
- 3) 不得將電動工具暴露在雨中或潮濕環境中。水進入電動工具將增加電擊風險。
- 4) 不得濫用軟綫。絕不能用軟綫搬運、拉動電動工具或拔出其插頭。讓軟綫遠離熱源、油、銳邊或運動部件。受損或纏繞的軟綫會增加觸電危險。
- 5) 當在戶外使用電動工具時，使用適合戶外使用的延長綫。適合戶外使用的電綫將降低電擊風險。
- 6) 如果無法避免在潮濕環境中操作電動工具，應使用帶有剩餘電流裝置（RCD）保護的電源。RCD 的使用可降低電擊風險。

### c) 人身安全

- 1) 保持警覺，當操作電動工具時關注所從事的操作并保持清醒。當你感到疲倦，或在有藥物、酒精或治療反應時，不要操作電動工具。在操作電動工具時瞬間的疏忽會導致嚴重人身傷害。

- 2) 使用個人防護裝置。始終配戴護目鏡。防護裝置，諸如適當條件下使用防塵面具、防滑安全鞋、安全帽、聽力防護等裝置能減少人身傷害。
- 3) 防止意外起動。在連接電源和/或電池盒、拿起或搬運工具前確保開關處於關斷位置。手指放在開關上搬運工具或開關處於接通時通電會導致危險。
- 4) 在電動工具接通之前，拿掉所有調節鑰匙或扳手。遺留在電動工具旋轉零件上的扳手或鑰匙會導致人身傷害。
- 5) 手不要過分伸展。時刻注意立足點和身體平衡。這樣能在意外情況下能更好地控制住電動工具。
- 6) 着裝適當。不要穿寬鬆衣服或佩戴飾品。讓你的頭髮和衣服遠離運動部件。寬鬆衣服、佩飾或長發可能會卷入運動部件。
- 7) 如果提供了與排屑、集塵設備連接用的裝置，要確保其連接完好且使用得當。使用集塵裝置可降低塵屑引起的危險。
- 8) 不要因為頻繁使用電動工具而產生的熟悉而掉以輕心，忽視工具的安全準則。某個粗心的動作可能在瞬間導致嚴重的傷害。

#### d) 電動工具使用和注意事項

- 1) 不要勉強使用電動工具，根據用途使用適當的電動工具。選用合適的按照額定值設計的電動工具會使你工作更有效、更安全。
- 2) 如果開關不能接通或關斷電源，則不能使用該電動工具。不能用開關來控制的電動工具是危險的且必須進行修理。
- 3) 在進行任何調節、更換附件或貯存電動工具之前，必須從電源上拔掉插頭和/或卸下電池包（如可拆卸）。這種防護性的安全措施降低了電動工具意外起動的風險。
- 4) 將閒置電動工具貯存在兒童所及範圍之外，並且不允許不熟悉電動工具和不了解這些說明的人操作電動工具。電動工具在未經培訓的使用者手中是危險的。
- 5) 維護電動工具及其附件，檢查運動部件是否調整到位或卡住，檢查零件破損情況和影響電動工具運行的其他狀況。如有損壞，應在使用前修理好電動工具。許多事故是由維護不良的電動工具引發的。
- 6) 保持切削刀具鋒利和清潔。維護良好地有鋒利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
- 7) 按照使用說明書，並考慮作業條件和要進行的作業來選擇電動工具、附件和工具的刀頭等。將電動工具用于那些與要求不符的操作可能會導致危險情況。
- 8) 保持手柄和握持表面乾燥、清潔，不得沾有油脂。在意外的情況下，濕滑的手柄不能保證握持的安全和對工具的控制。

#### e) 電池式工具使用和注意事項

- 1) 僅使用生產者規定的充電器充電。將適用於某種電池包的充電器用到其他電池包時可能會發生着火危險。
- 2) 僅使用配有專用電池包的電動工具。使用其他電池包可能會產生傷害和着火危險。
- 3) 當電池包不用時，將它遠離其他金屬物體，例如回形針、硬幣、鑰匙、釘子、螺釘或其他小金屬物體，以防電池包一端與另一端連接。電池包端部短路可能會引起燃燒或着火。
- 4) 在濫用條件下，液體可能會從電池包中濺出；應避免接觸。如果意外碰到液體，用水衝洗。如果液體碰到了眼睛，還應尋求醫療幫助。從電池中濺出的液體可能會產生腐蝕或燃燒。
- 5) 不要使用損壞或改裝過的電池包或工具。損壞或改裝過的電池包可能呈現無法預測的結果，導致着火、爆炸或傷害。
- 6) 不要將電池包暴露于火或高溫中。電池包暴露于火或高于130°C的高溫時可能導致爆炸。請遵循所有的充電說明，不要在室外給電池包或工具充電，不能超出說明中規定的溫度範圍。充電不正確或溫度過高超出規定的範圍可能會損壞電池，並增加着火的風險。

## f) 維修








- 1) 由專業維修人員使用相同的備件維修電動工具。這將保證所維修的電動工具的安全。
- 2) 決不能維修損壞的電池包。電池包僅能由生產者或其授權的維修服務商進行維修。

## 衝擊扳手的專用要求

- 當在緊固件可能觸及暗綫或其自身軟綫之處進行操作時，要通過絕緣握持面來握持工具。緊固件碰到帶電導綫會使工具外露的金屬零件帶電從而使操作者受到電擊。

## 代表符號

以下符號可以幫助您正確地使用本電動工具。請牢記各符號和他們的代表意思。正確了解各符號的代表意思，可以幫助您更有把握更安全地操作本電動工具。

| 符號  | 含義              |
|---|-----------------|
|    | 閱讀說明書           |
|    | 請佩戴護目鏡          |
|    | 佩戴耳罩，工作噪音會損壞聽力。 |
|    | 請佩戴防塵面具         |
|    | 環境保護            |
|    | 請勿將電動工具丟入生活垃圾中！ |
|   | 直流              |
|  | 警告              |

# 操作說明

**警告** 對電動工具進行任何操作之前，請先取下電池包。

僅與適配的電池包和充電器一起使用，使用其他型號的電池包或充電器可能導致火災。

| 機器型號   | 電池包型號         | 充電器型號                |
|--------|---------------|----------------------|
| IW5761 | BY5197、BY5196 | SC5358、QC5360、SC0060 |

**注意** 具體充電細則請參閱電池包和充電器說明書。

注意：電池包在交貨時祇完成部分充電。首度使用電動工具之前，必須先充足電池包的電以確保電池包的功率。

**警告** 爲了降低短路引起的火災、人身傷害和產品損壞的風險，切勿將工具、電池包或充電器浸入液體中，或讓液體在其中流動。腐蝕性或導電性液體，如海水、某些工業化學品、漂白劑或含有漂白劑的產品等，都可能導致短路。

**警告** 不要試圖修改此工具或創建不建議與此工具一起使用的附件。任何此類更改或修改都是濫用，可能導致危險狀況，導致可能的嚴重傷害。

**警告** 請勿使用本產品制造商不推薦的任何附件或附件。使用不推薦使用的附件或附件可能會導致嚴重的人身傷害。

## 安裝/拆卸電池包（圖2）

將正反轉撥鈕（正轉 / 中間鎖定 / 反轉）置于中心位置，將工具上的調速啓停開關鎖定爲“關閉”。

安裝電池包：

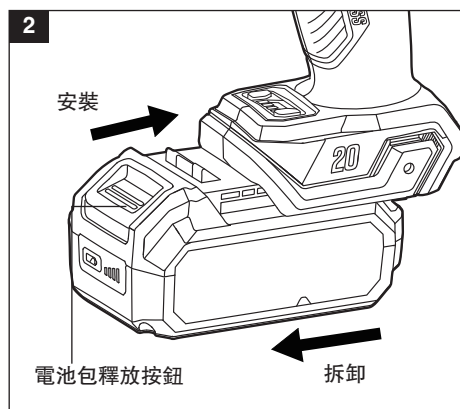
將電池包上凸起的肋與工具的凹槽對齊，然後將電池包滑入工具（圖2）。

注意：將電池包放在工具上時，請確保電池包上凸起的肋與工具內的凹槽對齊，并確保電池包卡入到位。電池包安裝不當可能會引起內部組件損壞。

拆卸電池包：

按下位于電池包前部的釋放按鈕後，將電池包拔出。

**警告** 電池式工具始終處於工作狀態。因此，在不使用工具或隨身攜帶時，請將正反轉撥鈕置于中間位置。



## 正反轉撥鈕（正轉 / 中間鎖定 / 反轉）

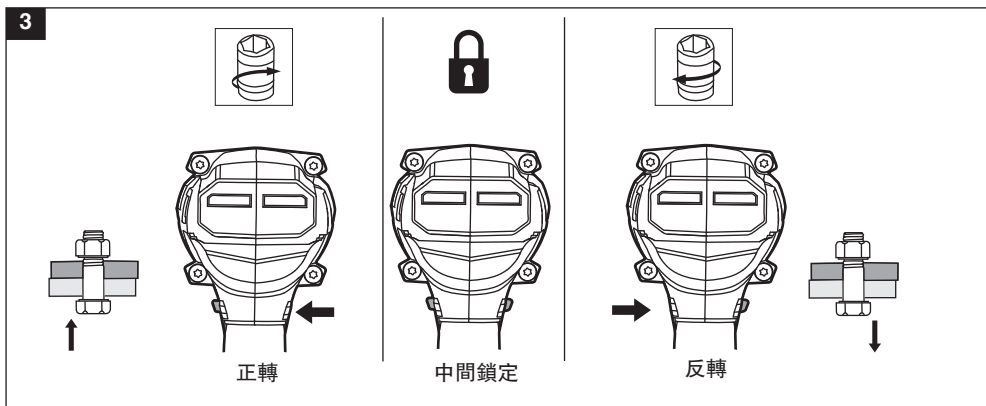
**警告** 使用工具後，將正逆轉開關鎖定在“關閉”位置（中間鎖定），以防止意外啓動和可能造成的意外傷害。

正反轉撥鈕位於啓停開關上方。正反轉撥鈕可以改變鑽頭的旋轉方向，當放置在“關閉”位置（中間鎖定）時可以防止機器意外啓動（圖3）。

- 將正反轉撥鈕向左推到底，機器正轉，以擰緊螺栓和螺母。
- 將正反轉撥鈕向右推到底，機器反轉，以擰送螺栓和螺母。
- 將正反轉撥鈕置于在“關閉”位置（中間鎖定），防止意外啓動。

注意：為防止齒輪損壞，在更改轉向之前，需保證機器完全停止。

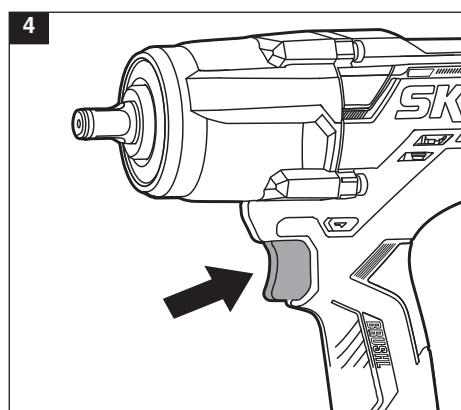
注意：除非正反轉撥鈕完全推到左邊或向右邊，否則機器不會運行。



## 調速啓停開關

該工具配備了調速啓停開關，通過按下或釋放調速啓停開關啓動或關閉工具。

加大按壓調速啓停開關壓力，提高機器轉速；減少壓力降低機器轉速（圖4）。



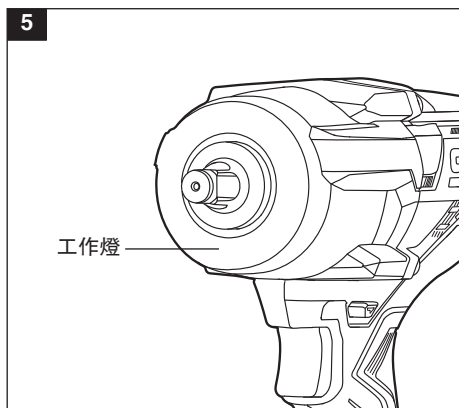
## 工作燈 (圖5)

您的工具配備了一個光暈燈，位於工具的頭部。這在工件表面上提供了沒有陰影的額外光線，用於在光線較低的區域進行操作。

在工具開始運行之前，輕輕按壓調速啓停開關，光暈燈就會亮起。並且在釋放開關大約 10 秒後自動關閉。

注意：當工具和 / 或電池包過載或過熱時，內部傳感器將關閉工具。如果工具和 / 或者電池包過載，光暈燈將迅速閃爍。將工具放置一段時間，或將工具和電池包分別置于氣流下冷卻。

光暈燈將以較慢的速度閃爍，表示電池電量不足。給電池包充電。

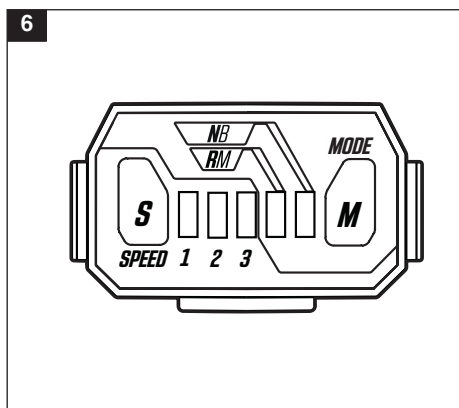


## 更改工作模式

工具底部的模式面板 (圖 6) 允許您選擇所需的工作模式。

無論工具是否設置為反向旋轉，工作模式 (轉速、衝擊率和扭矩的組合) 都可以改變，以允許適用於手頭工作的擰緊或鬆開工作。

當工具設置為任一旋轉方向時，可以通過按下速度按鈕來更改衝擊力。當工具設置為反向旋轉時，按下模式按鈕可在正常鬆開模式、反向控制模式 (RM) 和螺母擰緊模式 (NB) 之間切換。



|      | 1                                   | 2                                   | 3                                   |
|------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 速度按鈕 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
|      | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
|      | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

|      | RM                                  | NB                                  |
|------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 模式按鈕 | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
|      | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
|      | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |

| 1 | 2 | 3 | RM | NB | 正轉   | 反轉       |
|---|---|---|----|----|------|----------|
| ■ | □ | □ | □  | □  | 低速模式 | 低速模式     |
| ■ | □ | □ | ■  | □  |      | 低速反轉控制模式 |
| ■ | □ | □ | □  | ■  |      | 螺母擰鬆模式   |
| ■ | ■ | □ | □  | □  | 中速模式 | 中速模式     |
| ■ | ■ | □ | ■  | □  |      | 中速反轉控制模式 |
| ■ | ■ | □ | □  | ■  |      | 螺母擰鬆模式   |
| ■ | ■ | ■ | □  | □  | 高速模式 | 高速模式     |
| ■ | ■ | ■ | ■  | □  |      | 高速反轉控制模式 |
| ■ | ■ | ■ | □  | ■  |      | 螺母擰鬆模式   |

在反轉控制模式 (RM) 中，工具首先用速度按鈕選擇的衝擊力擰鬆螺栓或螺母。一旦螺母或螺栓完全鬆動，工具將自動停止，以防止螺栓或螺母脫落。

在螺母擰鬆模式 (NB) 中，它提供了一個大的、固定的衝擊力，用於去除頑固的螺母和螺栓。

注意：祇有當工具設置為反向旋轉時，反轉控制模式和螺母擰鬆模式才可用。

注意：由於螺母擰鬆模式提供固定的衝擊力，因此在螺母擰鬆模式下，速度按鈕將無法調整。

注意：祇有當任何模式指示燈亮起且未按下開關時，才能更改工作模式。當電機運行時，模式按鈕被禁用。

工作模式將存儲在工具中，並在下次打開工具或改變旋轉方向時重新激活。根據需要重置衝擊模式。

當稍微擠壓開關、按下速度按鈕或按下模式按鈕時，五個指示燈中的任何一個都將自動亮起綠色，以指示上次使用期間保存的工作模式，並在鬆開開關約 60 秒後熄滅。這意味着在釋放開關後的大約一分鐘內，可以更改工作模式。

| 冲击力模式       | 最大冲击频率<br>(/分钟) | 作用                    | 示例         |
|-------------|-----------------|-----------------------|------------|
| 低速模式        | 1100            | 当您需精细控制时，拧紧或松开小直径紧固件。 | 轻型机械维修。    |
| 中速模式        | 2000            | 当需要中等扭矩和速度时，拧紧或松开紧固件。 | 进行机械维修。    |
| 高速模式        | 2600            | 需要高扭矩和高速度时拧紧或松开。      | 组装或拆卸钢架。   |
| 反转控制 (RM)   | 1100/2000/2600  | 具有自停功能的拧松。            | 拆卸螺栓 / 螺母。 |
| 螺母拧松模式 (NB) | > 2600          | 具有自停功能的拧松。            | 拆卸螺栓 / 螺母。 |

## 安裝/拆卸皮帶夾 (圖7)

您的工具可搭配可拆卸的皮帶夾使用，可以放置在左側或工具的右側便于運輸。

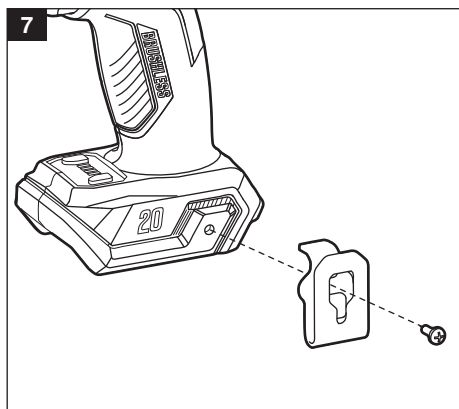
皮帶夾為選配出貨。

安裝皮帶夾

- 從工具上取下電池包。
- 將皮帶夾的肋與工具底座上的螺紋孔對齊。
- 插入螺釘，并用螺絲刀（需另購）將螺釘擰緊。

要從工具上拆下皮帶夾：

- 從工具上取下電池包。
- 使用螺絲刀（需另購）擰鬆將安全帶夾固定到工具上的螺釘。
- 拆下螺釘和皮帶夾。把它們放在安全的地方以備將來使用。



## 安裝/拆卸衝擊套筒 (圖8)

您的工具配備了一個快速更換方形驅動軸，使套筒的安裝和拆卸既快捷又方便。

將正反轉撥鈕置于中間位置，鎖定開關。

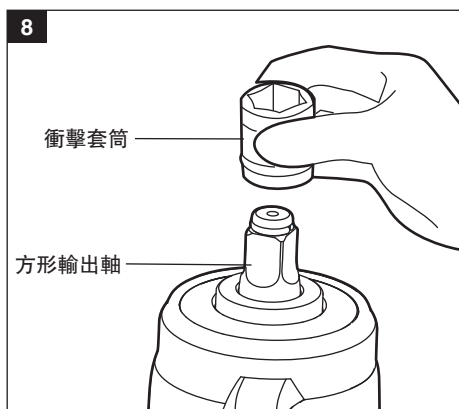
注意：安裝衝擊套筒之前，請確保衝擊套筒和安裝部分沒有損壞。

安裝衝擊套筒：

- 將衝擊套筒與方形輸出軸對齊，並將衝擊套筒推到方形輸出軸上，直到推不動為止。
- 必要時輕輕敲擊。

拆卸衝擊套筒：

祇要把它拔下來。



**警告** 從工具上取下套筒時，請戴上防護手套，或者先讓衝擊套筒冷卻下來。長時間使用後，衝擊套筒可能會變熱。

## 擰緊和鬆開螺母和螺栓

擰緊螺母和螺栓

使用套筒驅動螺母和螺栓時，必須小心使用變速開關。最好的是慢慢開始，隨着螺母或螺栓向下移動而增加速度，然後通過將工具減速到停止位置來將螺母或螺栓緊密地固定。如果不遵循此步驟，當螺母或螺栓就位時，工具將有在您手中扭轉或扭曲的趨勢。

- 選擇與螺母或螺栓匹配的六角套筒。然後將套筒安裝到方形驅動軸上，並完全抓住要用六角套筒擰緊的螺母或螺栓。
- 牢牢握住工具，施加剛好足夠的壓力，使套筒與螺母或螺栓接合。然後按下開關以撞擊螺母或螺栓幾秒鐘。

注意：螺栓和螺母應始終使用正確尺寸的衝擊套筒。尺寸不正確的衝擊套筒會導致緊固扭矩不準確和不一致，和/或損壞螺栓或螺母。

**警告** 不要過度擰緊，因為可能會折斷緊固件。用螺栓或螺母將工具保持垂直，否則會損壞螺栓或螺母的頭部。

## 鬆開螺母和螺栓

根據應用情況，使用“更改工作模式”中最後一張表中列出的模式鬆開螺母和螺栓。當在地面上工作或在汽車輪胎上工作時，為了防止鬆動的緊固件掉落到地面或狹小的空間中，建議使用反轉控制（RM）模式進行此項工作。

- 選擇與螺母或螺栓匹配的六角套筒。然後將套筒安裝到方形驅動軸上，并用六角套筒完全夾住要鬆開的螺母或螺栓。
- 牢牢握住工具，施加剛好足夠的壓力，使套筒與螺母或螺栓接合。
- 按下開關，衝擊螺母或螺栓。在反轉控制模式下，一旦緊固件完全鬆開，工具將停止運行。

## 維護保養

**警告** 對器具進行維修檢查之前，必須把電池包從機器中拔除。

**警告** 未經授權的人員進行預防性維護可能會導致內部電綫和部件錯位，從而造成嚴重危險。我們建議所有工具服務由 SKIL 工廠服務中心或 SKIL 授權服務站執行。

### 一般維護

**警告** 維修時，祇能使用相同的更換零件。使用任何其他零件都可能造成危險或導致產品損壞。

定期檢查整個產品是否有損壞、丟失或鬆動的零件，如螺釘、螺母、螺栓、螺帽等。擰緊所有緊固件和螺帽，在更換所有丟失或損壞的零件之前，不要操作本產品。請聯系 **SKIL** 授權維修中心尋求幫助。

### 清潔

**警告** 使用壓縮乾燥空氣可以最有效地清潔工具。使用壓縮空氣清潔工具時，務必佩戴護目鏡。通風開口和開關必須保持清潔且無異物。不要試圖通過開口插入尖銳的物體進行清潔。

• 保持通風槽清潔順暢。經常清除塵埃、油污，嚴防雜物入內。

**警告** 某些清潔劑和溶劑會損壞塑料零件。其中一些是：汽油、四氯化碳、氯化清潔溶劑、氨和含有氨的家用洗滌劑。

### 儲存

將工具存放在室內兒童無法進入的地方。遠離腐蝕劑。避免工具受到震蕩、撞擊或油脂影響。

## 環境保護



單獨收藏。標有此符號的產品和電池不得與正常的生活垃圾一起處理。

產品和電池含有可以回收或回收的材料，從而減少了对原材料的需求。請按照當地規定回收電器產品和電池。

# 服務

1. 工具需要保修時，請自行送至當地特約維修中心，并提供有效保修卡及購機發票原件，遺失保修卡恕不補發。
2. 由于正常磨耗、過載或不當使用而導致的損壞，不在保證範圍內。

## 附：一般故障及解决方法

| 故障       | 原因        | 解決辦法            |
|----------|-----------|-----------------|
| 工具不工作。   | 電池包沒電。    | 給電池包充電。         |
|          | 電池包過熱。    | 關閉工具後冷卻電池包。     |
|          | 電池包安裝不正確。 | 確保電池包與工具正確安裝到位。 |
|          | 開關燒壞。     | 聯系售後維修。         |
| 工作燈快速閃爍。 | 工具過載。     | 釋放開關。           |
|          | 工具過熱。     | 冷卻工具。           |

## 質保服務說明：

- 僅對存在品質缺陷的產品給予免費維修，前提是故障原因是非人為誤操作造成的功能失效，而是材料缺陷或者制造缺陷，并處於保修期內。
- 保修不適用以下情況：
  - 1.任何自然磨損以及正常使用時所發生的損耗，如機殼、夾頭、電源綫、插頭、齒輪、軸承，或者轉子（換向器直徑磨損量超過0.1毫米）；
  - 2.由于不遵守操作說明、不適當的操作條件、超負荷、缺乏足够的維護和保養所導致的工具故障；
  - 3.自行拆機的所導致的工具故障；
  - 4.由于使用非原裝配件而引起的缺陷；
  - 5.經過改裝或增加部件的工具；
  - 6.隨機附送的配件或者附件，如鑽頭、鋸片等
- 您的購物收據和機器的序列碼是重要的質保憑證，請妥善保管。如當地經銷商要求，請出示作為質保憑證。
- 保修期內有問題請諮詢當地經銷商，當地經銷商的特別質保政策或者未列出問題，與此質保條款不衝突，以當地經銷商政策為準。

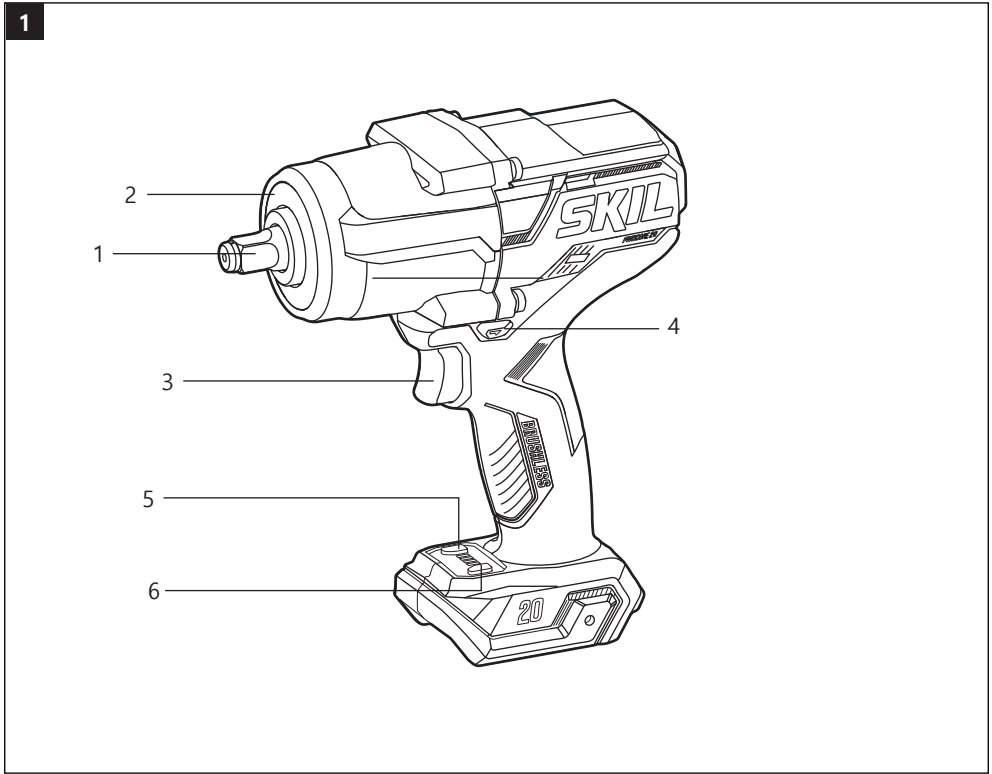
本資料內容如有變更，恕不另行通知

## 공구 소개




임팩 렌치는 볼트와 너트를 끼우고 풀기 위한 것입니다.

사용하기 전에 지침을 주의 깊게 읽고 이 도구를 다른 용도로 사용하지 마십시오.



1. 스퀘어 (4 각) 드라이브
2. 헤일로 라이트
3. 가변 속도 트리거 스위치
4. 회전 방향 (전진 / 중앙 잠금 / 역방향) 선택기
5. 모드 버튼
6. 스피드 버튼

# 사양

| 모델            | IW5761  |
|---------------|---|
| 사용전압 (V)      | 18 (20 MAX)  |
| 콜릿 크기 e       | 1/2" 4각 드라이브 (고정 링 포함)  |
| 무부하 속도 (rpm)  | 0-800/0-1400/0-1900   |
| 임팩 횟수 (IPM)   | 0-1100/0-2000/0-2600  |
| 권장 사용 온도 (°C) | 0-40  |
| 권장 충전 온도 (°C) | 5-40  |
| 권장 보관 온도 (°C) | 0-40  |

## 참고 :

1. 지속적인 개발 프로그램으로 인해 여기의 사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.
2. 기계를 장기간 사용하면 과열될 수 있습니다. 기계 손상을 방지하기 위해 사용하기 전에 기계를 적절한 온도로 냉각해야 합니다.
3. 제품의 특정 구성은 판매 지역과 생산 배치에 따라 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 실제 제품을 참조하십시오.

## 전동공구 일반 안전 수칙

**⚠ 경고!** 본 전동공구와 함께 제공된 모든 안전경고, 지시사항, 그림 및 사양을 숙지하십시오. 다음의 지시사항을 준수하지 않으면 감전, 화재, 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.

### 앞으로 참고할 수 있도록 이 안전수칙과 사용 설명서를 잘 보관하십시오.

다음에서 사용되는 "전동공구" 라는 개념은 전원에 연결하여 사용하는 (전선이 있는) 전동기구나 배터리를 사용하는 (전선이 없는) 전동기구를 의미합니다.

#### 1) 작업장 안전

- a) 작업장을 항상 깨끗이하고 조명을 밝게 하십시오. 작업장 환경이 어수선하거나 어두우면 사고를 초래할 수 있습니다.
- b) 가연성 유체, 가스 또는 분진이 있어 폭발위험이 있는 환경에서 전동공구를 사용하지 마십시오. 전동공구는 분진이나 증기에 점화하는 스파크를 일으킬 수 있습니다.
- c) 전동공구를 사용할 때 구경꾼이나 어린이 혹은 다른 사람이 작업장에 접근하지 못하게 하십시오. 다른 사람이 주의를 산만하게 하면 기기에 대한 통제력을 잃기 쉽습니다.

#### 2) 전기에 관한 안전

- a) 전동공구의 전원 플러그가 전원 콘센트에 잘 맞아야 합니다. 플러그를 절대 변경시켜서는 안됩니다. (접지된) 전동공구를 사용할 때 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오. 변형되지 않은 플러그와 잘 맞는 콘센트를 사용하면 감전의 위험을 줄일 수 있습니다.
- b) 파이프 관, 라디에이터, 레인지, 냉장고와 같은 접지 표면에 몸이 닿지 않도록 하십시오. 몸에 닿을 경우 감전될 위험이 높습니다.
- c) 전동공구를 비에 맞지 않게 하고 습기 있는 곳에 두지 마십시오. 전동공구에 물이 들어가면 감전될 위험이 높습니다.

- d) 전원 코드를 잘못 사용하는 일이 없도록 하십시오. 전원 코드를 잡고 전동공구를 운반해서는 안되며, 콘센트에서 전원 플러그를 뽑을 때 전원 코드를 잡아당겨서는 절대로 안됩니다. 전원 코드가 열과 오일에 접촉하는 것을 피하고, 날카로운 모서리나 기기의 가동 부위에 닿지 않도록 주의하십시오. 손상되거나 영긴 전원 코드는 감전을 유발할 수 있습니다.
- e) 실외에서 전동공구로 작업할 때는 실외용으로 적당한 연장 전원 코드만을 사용하십시오. 실외용 연장 전원 코드를 사용하면 감전의 위험을 줄일 수 있습니다.
- f) 전동공구를 습기 찬 곳에서 사용해야 할 경우에는 누전차단기를 사용하십시오. 누전차단기를 사용하면 감전 위험을 줄일 수 있습니다.

### 3) 사용자 안전

- a) 신중하게 작업하며, 전동공구를 사용할 때 경솔하게 행동하지 마십시오. 피로한 상태이거나 약물복용 및 음주한 후에는 전동공구를 사용하지 마십시오. 전동공구를 사용할 때 잠시라도 주의가 산만해지면 중상을 입을 수 있습니다.
- b) 작업자 안전을 위한 장치를 사용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오. 전동공구의 종류와 사용에 따라 먼지보호마스크, 미끄러지지 않는 안전화, 안전모 또는 귀마개 등의 안전한 복장을 하면 상해의 위험을 줄일 수 있습니다.
- c) 실수로 기기가 작동되지 않도록 주의하십시오. 전동공구를 전원에 연결하거나 배터리를 끼우기 전에, 혹은 기기를 들거나 운반하기 전에 전원 스위치가 꺼져 있는지 다시 확인하십시오. 전동공구를 운반할 때 전원 스위치에 손가락을 대거나 전원 스위치가 켜진 상태에서 전원을 연결하면 사고 위험이 높습니다.
- d) 전동공구를 사용하지 전에 조절하는 기기나 키 등을 빼 놓으십시오. 회전하는 부위에 있는 기기나 키로 인해 상처를 입을 수 있습니다.
- e) 자신을 과신하지 마십시오. 불안정한 자세를 피하고 항상 평형을 이룬 상태로 작업하십시오. 안정된 자세와 평평한 상태로 작업해야만이 의외의 상황에서도 전동공구를 안전하게 사용할 수 있습니다.
- f) 알맞은 작업복을 입으십시오. 헐렁한 복장을 하거나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락이 가동하는 기기 부위에 가까이 닿지 않도록 주의하십시오. 헐렁한 복장, 장신구 혹은 긴 머리는 가동 부위에 말려 사고를 초래할 수 있습니다.
- g) 분진 추출장치나 수거장치의 조립이 가능한 경우, 이 장치가 연결되어 있는지, 제대로 작동이 되는지 확인하십시오. 이러한 분진 추출장치를 사용하면 분진으로 인한 사고 위험을 줄일 수 있습니다.
- h) 기기를 자주 사용한다고 해서 안주하는 일이 없게 하고 공구의 안전수칙을 무시하지 않도록 하십시오. 부주의하게 취급하여 순간적으로 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

### 4) 전동공구의 올바른 사용과 취급

- a) 기기를 과부하 상태에서 사용하지 마십시오. 작업할 때 용도에 적합한 전동공구를 사용하십시오. 알맞은 전동공구를 사용하면 지정된 성능 한도 내에서 더 효율적으로 안전하게 작업할 수 있습니다.
- b) 전원스위치가 고장 난 전동공구를 사용하지 마십시오. 전원스위치가 작동되지 않는 전동공구는 위험하므로 반드시 수리 후 사용해야 합니다.
- c) 전동공구를 조정하거나 액세서리 부품 교환 혹은 공구를 보관할 때, 항상 전원 콘센트에서 플러그를 미리 빼어 놓거나 배터리를 분리하십시오. 이러한 조치는 실수로 전동공구가 작동하게 되는 것을 예방합니다.
- d) 사용하지 않는 전동공구는 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동공구 사용에 익숙지 않거나 이 사용 설명서를 읽지 않은 사람은 기기를 사용해서는 안됩니다. 경험이 없는 사람이 전동공구를 사용하면 위험합니다.
- e) 전동공구 및 액세서리를 조심스럽게 관리하십시오. 가동 부위가 하자없이 정상적인 기능을 하는지, 걸리는 부위가 있는지, 혹은 전동공구의 기능에 중요한 부품이 손상되지 않았는지 확인하십시오. 손상된 기기의 부품은 전동공구를 다시 사용하기 전에 반드시 수리를 맡기십시오. 제대로 관리하지 않은 전동공구의 경우 많은 사고를 유발합니다.











- f) 절단 공구를 날카롭고 깨끗하게 관리하십시오. 날카로운 절단면이 있고 잘 관리된 절단공구는 걸리는 경우가 드물고 조절하기도 쉽습니다.
  - g) 전동공구, 액세서리, 장착하는 공구 등을 사용할 때, 이 지시 사항과 특별히 기중 별로 나와있는 사용방법을 준수하십시오. 이때 작업 조건과 실시하려는 작업 내용을 고려하십시오. 원래 사용 분야가 아닌 다른 작업에 전동공구를 사용할 경우 위험한 상황을 초래할 수 있습니다.
  - h) 손잡이 및 잡는 면을 건조하게 유지하고, 오일 및 그리스가 묻어 있지 않도록 깨끗하게 하십시오. 손잡이 또는 잡는 면이 미끄러우면 예상치 못한 상황에서 안전한 취급 및 제어가 어려워집니다.
- 5) 충전 전동공구의 올바른 사용과 취급**
- a) 배터리를 충전할 때 제조회사가 지정하는 충전기만을 사용하여 재 충전해야 합니다. 특정 제품의 배터리를 위하여 제조된 충전기에 적합하지 않은 다른 배터리를 충전할 경우 화재 위험이 있습니다.
  - b) 각 전동공구용으로 나와있는 배터리만을 사용하십시오. 다른 종류의 배터리를 사용하면 상해를 입거나 화재를 초래할 수 있습니다.
  - c) 배터리를 사용하지 않을 때는, 각 극을 자극할 수 있는 페이퍼 클립, 동전, 열쇠, 못, 나사 등 유사한 금속성 물체와 멀리하여 보관하십시오. 배터리 극 사이에 쇼트가 일어나 화상을 입거나 화재를 야기할 수 있습니다.
  - d) 배터리를 잘못 사용하면 누수가 생길 수 있습니다. 누수가 생긴 배터리에 닿지 않도록 하십시오. 피부에 접촉하게 되었을 경우 즉시 물로 씻으십시오. 유체가 눈에 닿았을 경우 바로 의사와 상담하십시오. 배터리에서 나오는 유체는 피부에 자극을 주거나 화상을 입힐 수 있습니다.
  - e) 손상된 배터리 또는 공구를 사용하지 마십시오. 손상되었거나 개조된 배터리는 예기치 못한 특성으로 인해 화재, 폭발 또는 부상의 위험을 초래할 수 있습니다.
  - f) 배터리 또는 공구가 화기 또는 지나치게 높은 온도에 노출되지 않도록 하십시오. 화기 또는 130 °C 이상의 온도에 노출되면 폭발할 위험이 있습니다.
  - g) 충전 지침을 준수하고 지침에 제시된 범위를 벗어난 온도에서 충전하지 마십시오. 제시된 범위를 벗어난 부적절한 온도에서 충전할 경우 배터리가 손상되어 화재 발생의 위험이 증가됩니다.
- 6) 서비스**
- a) 전동공구 수리는 반드시 전문 인력에게 맡기고, 수리정비시 스킵 순정부품만을 사용하십시오. 그렇게 함으로써 기기의 안전성을 오래 유지할 수 있습니다.
  - b) 손상된 배터리는 절대 수리하지 마십시오. 배터리 수리는 제조사 또는 공인 서비스센터에서만 진행할 수 있습니다.

## 임팩트 렌치에 대한 안전 규칙

패스너가 숨겨진 배선과 접촉할 수 있는 곳에서 작업을 수행할 때는 절연된 그림 표면으로 전동 공구를 잡으십시오. "전류가 흐르는" 전선과 접촉하는 패스너는 전동 공구의 노출된 금속 부분에 "전류가 흐르는" 상태가 되어 작업자가 감전 될 수 있습니다.

## 기호

다음 기호 중 일부가 공구에 사용될 수 있습니다. 이것의 의미를 숙지하고 이 기호를 올바르게 알고 공구를 사용하면 안전하게 공구를 사용할 수 있습니다.

| 기호  | 내용  |
|---|---|
|   | 사용 설명서 / 소책자를 참조하십시오.                             |
|  | 보안경을 착용하십시오.                                      |
|  | 귀마개를 착용하십시오.<br>소음에 노출되면 청력 손실을 유발할 수 있습니다.       |
|  | 마스크를 착용하십시오.                                      |
|  | 보호 장갑을 착용하십시오.                                    |
|  | 어떤 경우라도 배터리를 태우거나 불 속에 버리면<br>폭발할 수 있으므로 하지 마십시오. |
|  | 환경 보호.  |
|  | 쓰레기통에 버리지 마세요.                                    |
|  | 직류 (DC)   |
|  | 주의  |



**경고** : 파워 커팅으로 인해 생성되는 일부 먼지에는 암, 선천적 기형 또는 기타 생식 장애를 유발하는 것으로 알려진 화학 물질이 포함되어 있습니다. 이러한 화학 물질의 몇 가지 예는 다음과 같습니다.

- 납 기반 페인트의 납
- 화학적으로 반응된 목재에서 추출한 비소와 크롬.

이러한 노출로 인한 위험은 이러한 유형의 작업을 얼마나 자주 수행하는지에 따라 다릅니다. 이러한 화학 물질에 대한 노출을 줄이려면 환기가 잘 되는 곳에서 작업하고 승인된 안전 장비를 사용하십시오.

## 작 동

⚠ **경고:** 공구를 작동하기 전에 항상 배터리 팩을 제거하십시오.

**알림:** 호환되는 배터리 팩 및 충전기만 사용하십시오. 다른 모델의 배터리 팩이나 충전기를 사용하면 화재가 발생할 수 있습니다.

| 공구모델   | 배터리 모델 No.     | 충전기 모델 No.             |
|--------|----------------|------------------------|
| IW5761 | BY5197, BY5196 | SC5358, QC5360, SC0060 |

**알림:** 특정 충전 세부 정보는 배터리 팩 및 충전기 설명서를 참조하십시오.

⚠ **경고:** 배터리는 부분적으로 충전된 상태로 제공됩니다. 배터리의 최대 용량을 확보하려면 전동 공구를 처음 사용하기 전에 배터리 충전기의 배터리를 완전히 충전하십시오.

⚠ **경고:** 합선으로 인한 화재, 부상 및 제품 손상의 위험을 줄이려면 기기, 배터리 팩 또는 충전기를 액체에 담그거나 액체가 내부로 흐르게 하지 마십시오. 해수, 특정 산업용 화학 물질, 표백제 또는 표백제 함유 제품 등과 같은 부식성 또는 전도성 유체는 단락을 유발할 수 있습니다.

⚠ **경고:** 이 기기를 수정하거나 이 기기와 함께 사용하는 것이 권장되지 않는 액세서리를 만들지 마십시오. 이러한 변경 또는 수정은 오용이며 심각한 부상을 초래할 수 있는 위험한 상황을 초래할 수 있습니다.

⚠ **경고:** 이 제품의 제조업체에서 권장하지 않는 부착물이나 액세서리를 사용하지 마십시오. 권장하지 않는 부착물이나 액세서리를 사용하면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

## 배터리 팩 부착 / 분리 (그림 2)

회전 방향을 배치하여 공구의 가변 속도 트리거 스위치 "OFF" 를 잠급니다.

(전진 / 중앙 잠금 / 역회전) 배터리 팩을 부착하거나 분리하기 전에 선택기를 중앙 위치에 놓으십시오.

### 배터리 팩을 부착하려면 :

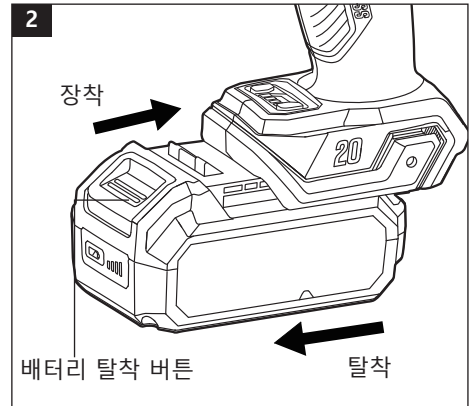
배터리 팩의 돌출된 리브를 도구의 홈에 맞춘 다음 배터리 팩을 도구에 밀어 넣습니다.

**주의 사항:** 배터리 팩을 공구에 놓을 때 배터리 팩의 돌출된 리브가 도구 내부의 홈과 정렬되고 걸쇠가 제자리에 제대로 끼워졌는지 확인하십시오. 배터리 팩을 잘못 부착하면 내부 부품이 손상될 수 있습니다.

### 배터리 팩을 분리하려면 :

배터리 팩 전면에 있는 배터리 해제 버튼을 눌러 배터리 팩을 해제합니다. 배터리 팩을 당겨 공구에서 제거하십시오.

⚠ **경고:** 배터리 도구는 항상 작동 상태에 있습니다. 따라서 회전 방향(전진/중앙 잠금/역방향) 선택기는 공구를 사용하지 않거나 옆에 두지 않을 때는 항상 중앙 위치에 잠겨 있어야 합니다.



## 회전 방향 (전진 / 중앙 잠금 / 역방향) 선택기

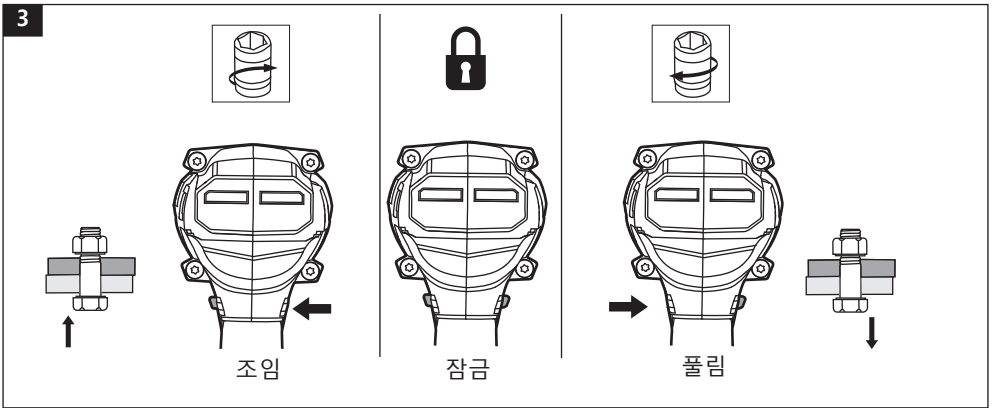
**⚠ 경고:** 도구 사용 후에는 우발적인 시작 및 부상을 방지하기 위해 회전 방향 선택기를 "OFF" 위치 (중앙 잠금) 로 잠그십시오.

공구에는 가변 속도 트리거 스위치 위에 있는 회전 방향 선택기가 장착되어 있습니다. 이 선택기는 비트의 회전 방향을 변경하고 "OFF" (중앙 잠금) 위치에서 가변 속도 트리거를 잠그는 데 사용됩니다 (그림 3).

- 회전 방향 선택기를 공구의 왼쪽 끝에 배치하여 볼트와 너트를 조이기 위해 전방 회전을 합니다.
- 회전 방향 선택기를 공구의 오른쪽 끝에 배치하여 볼트와 너트를 풀기 위해 역회전을 합니다.
- 공구를 사용하지 않을 때 우발적으로 시작될 가능성을 줄이려면 스위치를 "OFF" (중앙 잠금) 위치에 배치하십시오.

**주의 사항:** 기어 손상을 방지하려면 회전 방향을 변경하기 전에 항상 임팩트 렌치가 완전히 정지하도록 하십시오.

**주의 사항:** 회전 방향 선택기가 왼쪽이나 오른쪽으로 완전히 맞물리면 임팩트 렌치가 작동하지 않습니다.

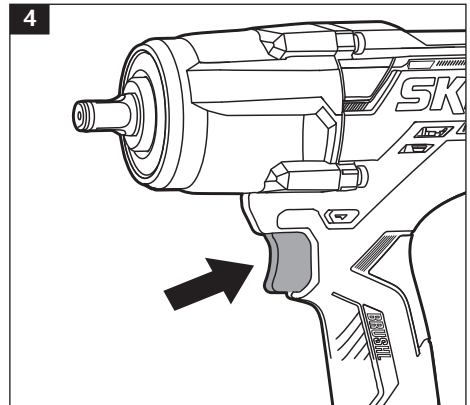


## 가변 속도 트리거 스위치

공구에는 가변 속도 트리거 스위치가 장착되어 있습니다. 도구를 "ON" 또는

가변 속도 트리거 스위치를 누르거나 놓아 "OFF".

가변 속도 트리거 스위치는 트리거 압력이 증가하면 더 높은 속도를 제공하고 트리거 압력이 감소하면 더 낮은 속도를 제공합니다 (그림 4).



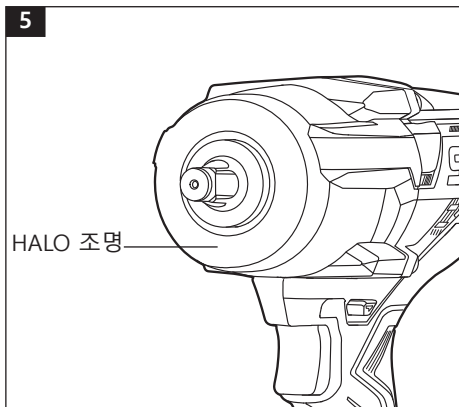
## 할로 라이트 ( 그림 5 )

공구에는 공구 헤드에 있는 후광 조명이 장착되어 있습니다. 이것은 저조도 영역에서 작동할 수 있도록 공작물 표면에 그림자 없이 추가 조명을 제공합니다.

도구가 작동을 시작하기 전에 가변 속도 트리거 스위치를 약간 쥐면 후광 표시등이 켜집니다. 그리고 트리거 스위치에서 손을 떼 후 약 10 초 후에 자동으로 꺼집니다.

**주의 사항 :** 공구 및 / 또는 배터리 팩에 과부하가 걸리거나 너무 뜨거워지면 내부 센서가 공구를 끕니다. 공구 및 / 또는 배터리 팩에 과부하가 걸리면 후광 표시등이 빠르게 깜박입니다. 공구를 잠시 쉬게 하거나 공구와 배터리 팩을 공기 흐름 아래에 따로 놓아 식히십시오.

후광 표시등이 더 천천히 깜박이면 배터리 용량이 부족함을 나타냅니다. 배터리 팩을 충전하십시오.

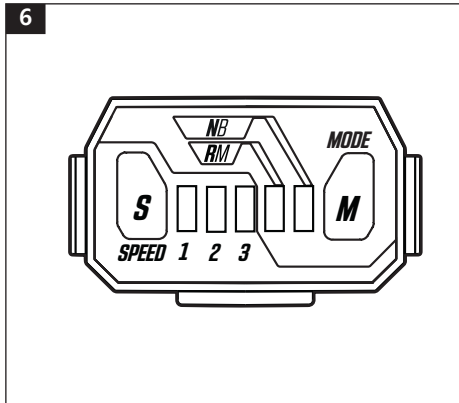


## 작업 모드 변경

도구 바닥에 있는 모드 패널 ( 그림 6 ) 을 사용하면 원하는 작업 모드를 선택할 수 있습니다.

공구가 역회전으로 설정되어 있는지 여부에 관계없이 회전 속도, 충격 속도 및 토크의 조합인 작업 모드를 변경하여 현재 작업에 적합한 조임 또는 풀림력을 허용할 수 있습니다.

공구가 회전 방향 중 하나로 설정되어 있을 때 속도 버튼을 눌러 충격력을 변경할 수 있습니다. 그리고 공구가 역회전으로 설정되어 있을 때 모드 버튼을 눌러 일반 풀림 모드, 역방향 제어 모드 (RM) 및 너트 파괴 모드 (NB) 사이를 전환합니다.



|        | 1                                   | 2                                   | 3                                   |
|--------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 스피드 버튼 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
|        | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
|        | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

|       | RM                                  | NB                                  |
|-------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 모드 버튼 | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
|       | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
|       | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |

| 1 | 2 | 3 | RM | NB | 정회전 (조임) | 역회전 (풀림)       |
|---|---|---|----|----|----------|----------------|
| ■ | □ | □ | □  | □  | 저속 모드    | 저속 모드          |
| ■ | □ | □ | ■  | □  |          | 역회전 저속 조절 모드   |
| ■ | □ | □ | □  | ■  |          | 너트 버스팅 (파괴) 모드 |
| ■ | ■ | □ | □  | □  | 중속 모드    | 중속 모드          |
| ■ | ■ | □ | ■  | □  |          | 역회전 중속 조절 모드   |
| ■ | ■ | □ | □  | ■  |          | 너트 버스팅 (파괴) 모드 |
| ■ | ■ | ■ | □  | □  | 고속 모드    | 고속 모드          |
| ■ | ■ | ■ | ■  | □  |          | 역회전 고속 조절 모드   |
| ■ | ■ | ■ | □  | ■  |          | 너트 버스팅 (파괴) 모드 |

역방향 제어 모드 (RM) 에서 공구는 먼저 속도 버튼으로 선택한 충격력으로 볼트 또는 너트를 푼다. 너트나 볼트가 완전히 헐거워지면 볼트나 너트가 떨어지는 것을 방지하기 위해 공구가 자동으로 멈춘다.

너트 파괴 모드 (NB) 에서는 잘 풀어지지 않는 너트와 볼트를 제거하기 위해 크고 고정된 충격력을 제공합니다.

**주의 사항:** 역방향 제어 모드와 너트 파괴 모드는 모두 도구가 역회전으로 설정된 경우에만 사용할 수 있습니다.

**주의 사항:** 너트 파괴 모드는 고정된 충격력을 제공하므로 속도 버튼은 너트 파괴 모드에서 충격력을 조정할 수 없습니다.

**주의 사항:** 작업 모드는 모드 표시등이 켜지고 트리거 스위치가 눌리지 않은 경우에만 변경할 수 있습니다. 모터가 작동 중일 때는 모드 버튼이 비활성화됩니다.

작업 모드는 메모리에 저장되고 다음에 도구를 켜거나 회전 방향을 변경하면 다시 활성화됩니다. 원하는 대로 충격 모드를 재설정합니다.

트리거를 살짝 누르거나 속도 버튼을 누르거나 모드 버튼을 누르면 다섯 개의 표시등 중 하나가 자동으로 녹색으로 켜지면서 마지막 사용 중에 저장된 작업 모드를 나타내고 가변 속도 트리거 스위치를 놓은 후 약 60 초 후에 꺼집니다. 즉, 트리거 스위치를 놓은 후 약 1 분 동안 작업 모드를 변경할 수 있습니다.

| 충격력 (임팩) 표시                              | 임팩 횟수 (IPM)    | 사용 목적                                   | 사용 예                |
|--|----------------|---|---------------------|
| Low-Speed Mode<br>(저속모드)                 | 1100           | 작은 직경의 패스너를 조이거나 풀니다.<br>세밀한 제어가 필요할 때. | 가벼운 기계 수리.          |
| Medium-Speed Mode<br>(중속모드)              | 2000           | 중간 토크와 속도가 필요한 경우 패스너를 조이거나 풀니다.        | 기계 수리.              |
| High-Speed Mode<br>(고속모드)                | 2600           | 높은 토크와 속도가 필요한 경우 조이거나 풀니다.             | 강철 프레임 조립 및 분해 작업.  |
| Reverse Control Mode (RM)<br>(역방향 제어 모드) | 1100/2000/2600 | 자동 정지 기능으로 풀기.                          | 볼트 / 너트 분해.         |
| Nut Busting Mode (NB)<br>(너트 파괴 모드)      | > 2600         | 자동으로 풀기 정지 기능.                          | 녹슬고 오래된 볼트 / 너트 분해. |

## 벨트 클립 설치 및 제거 (그림 7)

공구는 편리한 운반을 위해 공구의 양쪽에 배치할 수 있는 탈착식 벨트 클립 (포함되지 않음) 과 함께 사용할 수 있습니다.

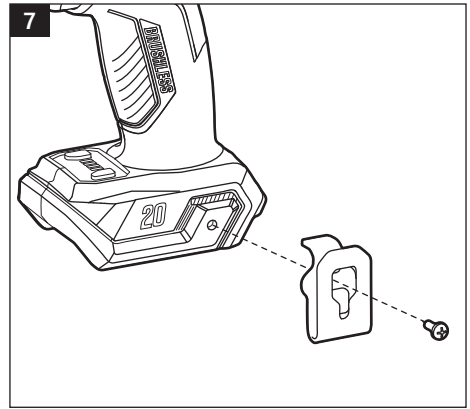
벨트 클립은 표준으로 포함되어 있지 않습니다.

**공구에 벨트 클립을 설치하려면 :**

- 공구에서 배터리 팩을 제거하십시오.
- 벨트 클립의 리브를 도구 바닥의 나사 구멍에 맞추십시오.
- 나사 (포함되지 않음) 를 삽입하고 십자 드라이버 (포함되지 않음) 로 나사를 단단히 조입니다.

**공구에서 벨트 클립을 제거하려면 :**

- 공구에서 배터리 팩을 제거하십시오.
- Phillips 헤드 스크루드라이버 (포함되지 않음) 를 사용하여 벨트 클립 (포함되지 않음) 을 임팩트 렌치에 고정하는 나사 (포함되지 않음) 를 풉니다.
- 나사와 벨트 클립을 제거합니다. 나중에 사용할 수 있도록 안전한 장소에 보관하십시오.



## 임팩트 소켓 설치 및 제거 (그림 8)

공구에는 퀵 체인지 스쿼어 드라이브가 장착되어 있어 소켓을 빠르고 쉽게 설치 및 제거할 수 있습니다.

회전 방향 선택기를 중앙 위치에 놓아 트리거 스위치를 "OFF" 로 잠급니다.

**주의 사항 :** 임팩트 소켓을 설치하기 전에 임팩트 소켓과 장착 부분이 손상되지 않았는지 확인하십시오.

**임팩트 소켓을 설치하려면 :**

- 임팩트 소켓의 사각형을 사각형 드라이브에 맞추고 제자리에 고정될 때까지 임팩트 소켓을 사각형 드라이브에 밀어 넣습니다.
- 필요한 경우 가볍게 두드립니다.

**임팩트 소켓을 제거하려면 :**

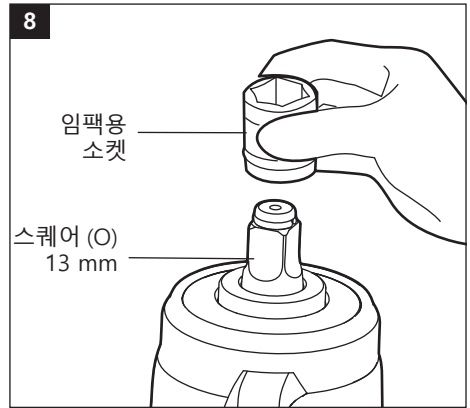
스쿼어 드라이브에서 임팩트 소켓을 잡아당기기만 하면 됩니다.

**⚠ 경고 :** 공구에서 소켓을 제거할 때 보호 장갑을 착용하거나 먼저 임팩트 소켓을 식히십시오. 임팩트 소켓은 장기간 사용하면 뜨거울 수 있습니다.

## 너트와 볼트를 조이고 풀기

### 너트와 볼트를 조이려면

가변 속도 제어는 소켓셋 부착물을 사용하여 너트와 볼트를 구동할 때 주의해서 사용해야 합니다. 가장 좋은 방법은 천천히 시작하여 너트나 볼트가 떨어질 때마다 속도를 높인 다음 공구를 천천히 정지시켜 너트나 볼트를 꼭 맞게 설정하는 것입니다. 이 절차를 따르지 않으면 너트 또는 볼트가 안착될 때 공구가 손에서 토크를 일으키거나 비틀리는 경향이 있습니다.



- a. 너트 또는 볼트와 일치하는 육각 소켓을 선택합니다. 그런 다음 소켓을 사각 드라이브에 장착하고 육각 소켓으로 조일 너트 또는 볼트를 완전히 잡습니다.
- b. 공구를 단단히 잡고 소켓이 너트나 볼트에 맞물린 상태를 유지할 수 있을 만큼만 압력을 가하십시오. 그런 다음 방아쇠 스위치를 눌러 몇 초 동안 너트나 볼트에 충격을 가합니다.

**주의 사항:** 볼트와 너트에는 항상 올바른 크기의 임팩트 소켓을 사용하십시오. 잘못된 크기의 임팩트 소켓은 부정확하고 일관되지 않은 조임 토크 및 / 또는 볼트 또는 너트 손상을 초래할 수 있습니다.

**⚠ 경고:** 임팩트 렌치의 힘으로 패스너가 파손될 수 있으므로 과도하게 조이지 마십시오. 볼트나 너트로 공구를 수직으로 잡으십시오., 그렇지 않으면 볼트나 너트의 머리가 손상됩니다.

## 너트와 볼트를 풀려면

작업 모드 변경의 마지막 표에 나열된 모드를 사용하여 응용 프로그램에 따라 너트와 볼트를 풉니다. 지상에서 작업하거나 자동차 타이어에서 작업할 때 헐거워진 패스너가 지면이나 좁은 공간으로 떨어지는 것을 방지하기 위해 이 작업을 수행하기 위해 RM (Reverse Control) 모드를 사용하는 것이 좋습니다.

- a. 너트 또는 볼트와 일치하는 육각 소켓을 선택합니다. 그런 다음 소켓을 사각 드라이브에 장착하고 육각 소켓으로 풀 너트 또는 볼트를 완전히 잡습니다.
- b. 공구를 단단히 잡고 소켓이 너트나 볼트에 맞물린 상태를 유지할 수 있을 만큼만 압력을 가하십시오.
- c. 가변 속도 트리거 스위치를 눌러 너트 또는 볼트에 충격을 가합니다. 역방향 제어 모드에서 패스너가 완전히 느슨해지면 공구가 작동을 멈춥니다.

## 기기의 정비와 유지보수

**⚠ 주의!** 심각한 부상을 방지하려면 청소하거나 유지 관리를 수행할 때 항상 공구에서 전원에서 분리하거나 배터리를 제거하십시오.

**⚠ 주의!** 기기의 지식이 부족한 사람이 예방 유지 보수를 수행하면 심각한 위험을 초래할 수 있는 내부 배선 및 구성 요소가 잘못 배치될 수 있습니다. 모든 공구 서비스는 스킵 본사서비스 센터 또는 공인 스킵 서비스 전문점에서 수행하는 것이 좋습니다.

## 일반 유지 보수

**⚠ 주의!** 수리할 때는 승인된 교체 부품만 사용하십시오. 다른 부품을 사용하면 위험이 바닷면 생하거나 제품이 손상될 수 있습니다.

제품 전체에 나사, 너트, 볼트, 캡 등과 같은 손상되거나 누락되거나 느슨한 부품이 있는지 주기적으로 검사하십시오. 모든 패스너와 캡을 단단히 조이기 전에는 제품을 작동하지 마십시오.

누락되거나 손상된 모든 부품을 교체할 때까지. 고객 서비스 또는 공인 서비스 센터에 도움을 요청하십시오.

## 청소

공구는 압축 건조 공기로 효과적으로 청소할 수 있습니다.

**⚠ 주의!** 압축 공기로 공구를 청소할 때는 항상 안전 고글을 착용하십시오.

가드 시스템, 환기구 및 스위치 레버는 깨끗하고 이물질이 없어야 합니다.

**⚠ 주의!** 특정 세척제와 용제는 플라스틱 부품을 손상시킵니다.

가솔린, 사염화탄소, 염소화 세정 용제, 암모니아 및 암모니아가 포함된 가정용 세제중 일부에 해당됩니다.

## 보관

어린이가 접근할 수 없는 장소에 도구를 실내에 보관하십시오. 부식성으로부터 멀리하십시오.

## 운반

사용하는 리튬이온 배터리는 위험물 관련 규정을 따릅니다. 배터리는 별도의 요구사항 없이 사용자가 직접 도로 상에서 운반할 수 있습니다.

제 3 자를 통해 운반할 경우 (항공 운송이나 해상 운송 회사) 포장과 표기에 관한 특별한 요구사항을 준수해야 합니다. 이 경우 바닥면송 준비를 위해 위험물 전문가와 상담해야 합니다.

## 환경보호



### 별도 수집.

이 기호가 표시된 제품 및 배터리는 일반 가정용 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 됩니다.

제품과 배터리에는 회수하거나 재활용할 수 있는 재료가 포함되어 있어 원자재에 대한 수요를 줄입니다. 현지 규정에 따라 전기 제품과 배터리를 재활용하십시오.

## 서비스

1. 교체 부품의 보증, 수리 또는 구매는 항상 자격을 갖춘 서비스 센터에 문의하십시오. 정확한 진단에 따른 견적과 정해진 가격으로 서비스를 제공합니다.
2. 공구의 비 정상적인 마모, 과부하 또는 부적절한 사용에 의한 고장인 경우 보증 범위에 해당되지 않습니다.

## 문제해결

| 문제점          | 원인                   | 해결방안                    |
|--------------|----------------------|-------------------------|
| 공구가 작동되지 않음. | 배터리가 충전되지 않음.        | 배터리 교체.                 |
|              | 배터리가 너무 뜨거움.         | 기기 작동을 멈추고 충분히 식힌 후 사용. |
|              | 배터리가 제 위치에 설치되지 않았음. | 배터리를 제 위치에 정확히 장착.      |
|              | 스위치가 파손되었음.          | 스킬 서비스 센터에서 스위치 교체.     |
| 조명이 깜박임.     | 공구를 무리하게 사용하였음.      | 트리거 스위치를 낮추어 사용.        |
|              | 공구가 뜨거움.             | 공구를 충분히 식혀서 사용.         |





### 품질보증서

|     |                   |      |      |
|-----|-------------------|------|------|
| 제품명 |                   | 모델명  |      |
| 구입일 | 20    년    월    일 | 제조번호 |      |
| 구입처 |                   | 보증기간 | 12개월 |
| 고객  | 주소:               |      |      |
|     | 전화:               |      |      |

\* 당사에서 공급한 스킨 제품은 구입처에 상관없이 제품의 품질을 본사에서 보증합니다.  
 \* 구입일로부터 1 년 이내에 제조상의 결함이나 정상 사용 중 고장이 발생한 경우 본사에서 지정한 서비스센터에서 무상으로 수리나 부품교환을 진행합니다.

\* 제조상의 결함인 경우를 제외하고 수리에 필요한 운송비용은 구매자가 부담하여야 하며 보증수리기간이 지났거나 아래와 같은 사유로 수리가 필요한 경우 최소의 비용으로 수리나 부품을 교환해드립니다.

- 하우징, 척, 케이블, 플러그, 기어 박스, 베어링 또는 로터와 같이 정상적인 사용 중에 발생하는 **모든 자연적인 마모** (정류자 직경의 마모가 0.1mm 초과)
- 작동 지침 미 준수, 부적절한 작동 조건, 과부하, 부적절한 유지 보수로 인한 공구 고장
- 공구를 임의로 분해하여 생긴 공구 고장
- 정품이 아닌 부품, 액세서리 사용으로 인한 결함
- 부품을 변형하거나 추가한 공구
- 드릴 비트, 톱날 등과 같은 제공된 액세서리 또는 액세서리
- 지정한 용도 외 사용으로 인한 고장

#### 소비자보상기준

| 소비자 보상유형      | 보상내용 |           |
|---------------|------|-----------|
|               | 수리   | 교환        |
| 제조상의 결함       | 무상수리 |           |
| 정상사용중 발생한 고장  | 무상수리 | 부품교환 (무상) |
| 소비자과실로 발생한 고장 | 유상수리 | 부품교환 (유상) |

#### 무상수리 / 교환대상

- \* 제품이 분해되었거나 변경되지 않고 출고된 상태로 유지.
- \* 보증기간은 구입시의 영수증 날짜 기준이며 영수증이 없는 경우 제조번호로 확인합니다.

**제품 및 서비스문의 : 1588-0985**

**서울특별시 금천구 시흥대로 481 프로툴빌딩 주식회사 프로툴**


**사전 통지 없이 사양을 변경할 수 있습니다.**





1

IW5761


20V Max  
18  
Volt

2.0 Ah  
2,5 Ah  
  
2,7 kg

4.0 Ah  
5,0 Ah  
  
3,0 kg

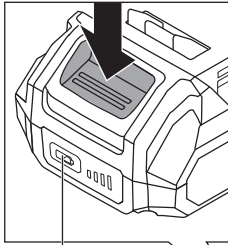
  
n<sub>0</sub>  
0-800/1400/1900  
/min

  
0-1100/2000/2600  
p/min

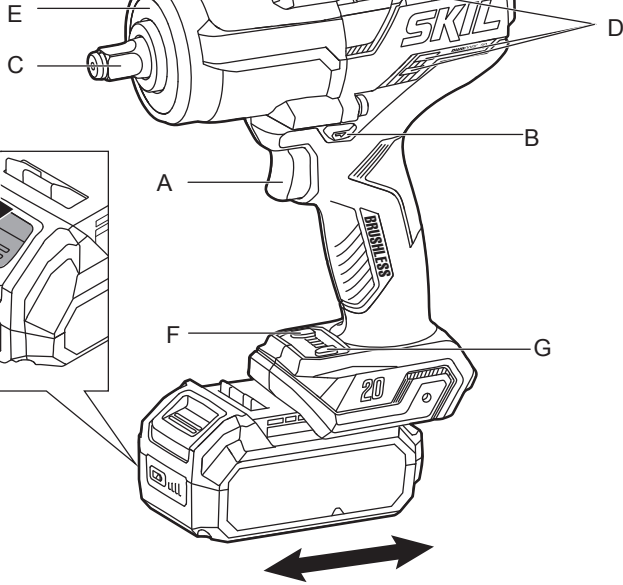
  
1/2" square  
drive



2



H



\* NOT STANDARD INCLUDED

3



4

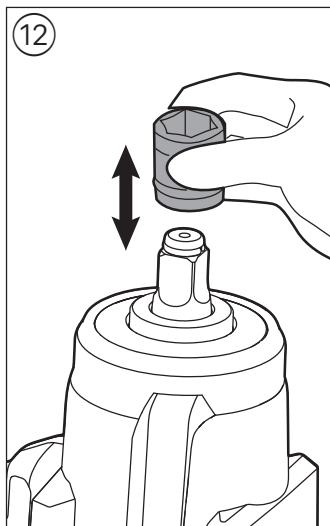
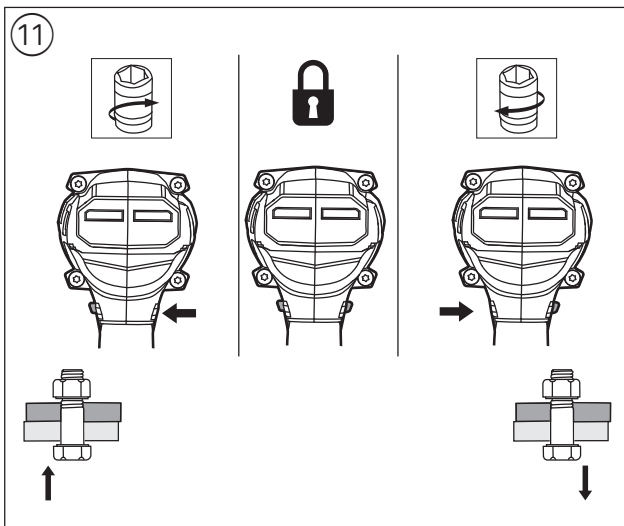
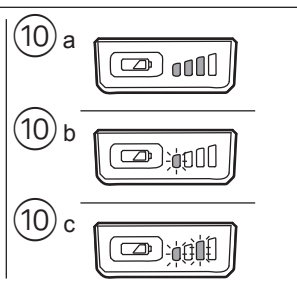
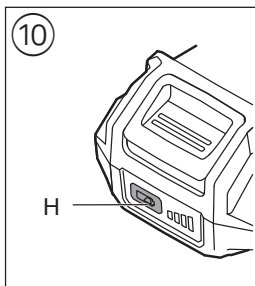
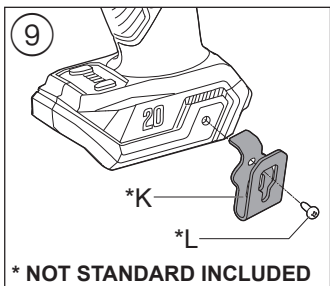
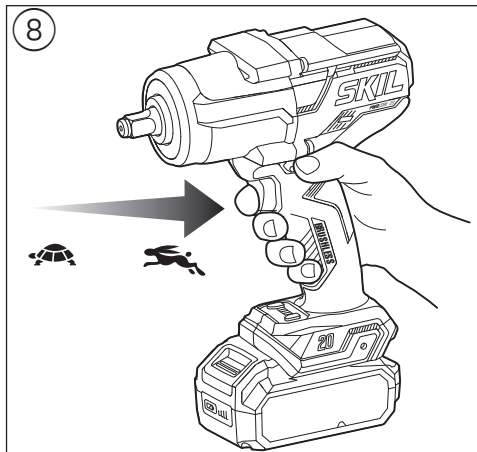
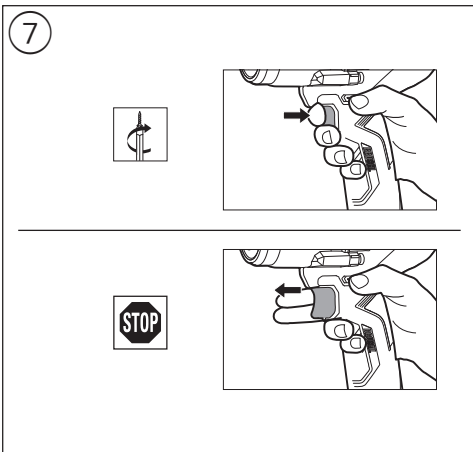


5

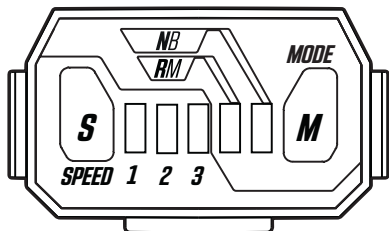


6





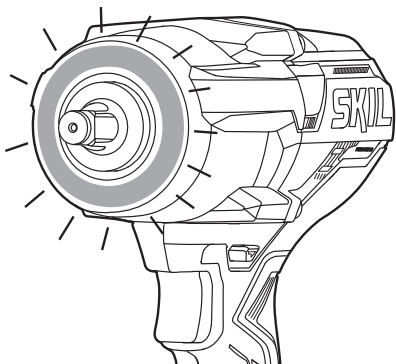
13



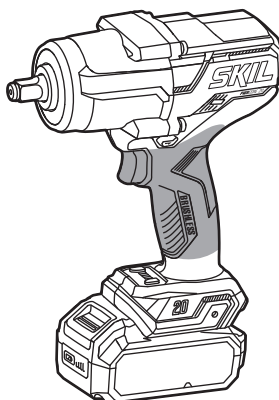
14

|   | 1 | 2 | 3 | RM | NB |
|---|---|---|---|----|----|
| a | ■ | □ | □ | □  | □  |
| b | ■ | □ | □ | ■  | □  |
| c | ■ | □ | □ | □  | ■  |
| d | ■ | ■ | □ | □  | □  |
| e | ■ | ■ | □ | ■  | □  |
| f | ■ | ■ | □ | □  | ■  |
| g | ■ | ■ | ■ | □  | □  |
| h | ■ | ■ | ■ | ■  | □  |
| i | ■ | ■ | ■ | □  | ■  |

15



16



## Бесщеточный аккумуляторный ударный гайковерт

IW5761

В состав эксплуатационных документов, предусмотренных изготовителем для продукции, могут входить настоящее руководство по эксплуатации, а также приложения.

Информация о подтверждении соответствия содержится в приложении.

### Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки (дату изготовления см. на этикетке).

### Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия
- не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем
- не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде)
- не включать при попадании воды в корпус
- не использовать при сильном искрении
- не использовать при появлении сильной вибрации

### Критерии предельных состояний

- перетёрт или повреждён электрический кабель
- поврежден корпус изделия

### Тип и периодичность технического обслуживания

Рекомендуется очистить инструмент от пыли после каждого использования.

### Хранение

- необходимо хранить в сухом месте
- необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей
- при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
- хранение без упаковки не допускается
- подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1)

### Транспортировка

- категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке
- при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
- подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 5)

## ВНИМАНИЕ!

В случае возникновения перебоя в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение Выкл., убедившись, что он не заблокирован (при его наличии) и отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор (этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск)

## ВВЕДЕНИЕ

- Этот инструмент предназначен для завинчивания и отвинчивания шурупов, винтов и болтов
- Прочитайте и сохраните с данной инструкцией ③

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ①

Предельный крутящий момент: 1200 Нм

## ДЕТАЛИ ИНСТРУМЕНТА ②

А Курок-выключатель вкл/выкл и регулятор скорости

- B Выключатель для изменения направления вращения
- C Квадратный хвостовик
- D Вентиляционные отверстия
- E Кольцевая подсветка
- F Кнопка выбора режима
- G Кнопка регулировки скорости
- H Индикатор уровня заряда
- J Разъем\*
- K Зажим для крепления к ремню\*
- L Винт\*

\*НЕ ВХОДИТ В СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

## БЕЗОПАСНОСТЬ

### ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ОБ- РАЩЕНИЯ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

**ВНИМАНИЕ!** Следует ознакомиться со всеми правилами техники безопасности, инструкциями, иллюстрациями и техническими данными, содержащимися в прилагаемых к этому электроинструменту материалах. Несоблюдение нижеперечисленных инструкций в полном объеме может повлечь поражение электрическим током, пожар и/или серьезную травму.

**Сохраняйте эти инструкции и указания для использования в будущем.**

Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем) или электрический инструмент с питанием от аккумулятора (без кабеля).

#### 1) БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

- a) **Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места.** Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.
- b) **Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- c) **Не позволяйте детям и посторонним находиться вблизи работающего электроинструмента.** Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

#### 2) ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- a) **Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в вилку. Не используйте переходники для электроинструментов с защитным заземлением. Не используйте никакие переходники для вилок электроинструментов с заземлением.** Использование оригинальных вилок и соответствующих им розеток уменьшает риск поражения электрическим током.
- b) **Избегайте прикосновений к заземленным объектам, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электрическим током выше, когда тело заземлено.
- c) **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.** При попадании воды в электроинструмент увеличивается риск поражения электрическим током.
- d) **Обращайтесь с кабелем аккуратно. Никогда не переносите, не тяните и не выключайте электроинструмент за кабель. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых предметов или движущихся частей.** Поврежденные и запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.
- e) **Для работы с электроинструментом вне помещения используйте предназначенный для этого удлинительный кабель.** Использование кабеля, подходящего для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
- f) **Если использование электроинструмента в сыром помещении неизбежно, подключайте его через устройство защитного отключения (УЗО).** Использование

УЗО снижает риск поражения электрическим током.

### 3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- a) При использовании электроинструмента будьте осторожны, следите за своими действиями и следуйте правилам безопасности. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.
  - b) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные средства для глаз. Защитное оборудование, такое как противопылевая маска, нескользкая предохранительная обувь, жесткая каска или устройства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск травмирования.
  - c) Не допускайте непредвиденных запусков. Перед подключением инструмента к сети питания (или аккумулятору) и перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Не держите палец на выключателе при переноске электроинструментов и не включайте вилку в розетку, если электроинструмент включен. Это может привести к несчастному случаю.
  - d) Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи. Регулировочный инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
  - e) Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
  - f) Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду и Аксессуары. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
  - g) При наличии устройств для отвода и сбора пыли убедитесь, что они подключены и правильно работают. Использование пылеулавливающих устройств снижает вред, наносимый пылью.
  - h) Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами. Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.
- ### 4) ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ
- a) Не перегружайте электроинструмент. Используйте тот электроинструмент, который предназначен для данной работы. С подходящим электроинструментом Вы выполните работу лучше и надежней, используя весь диапазон его возможностей.
  - b) Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Инструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
  - c) До начала наладки электроинструмента, замены принадлежностей или прекращения работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте, если это возможно, аккумулятор. Данная мера предосторожности предотвращает случайное включение электроинструмента.
  - d) Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте использовать его лицам, не умеющим с ним обращаться или не ознакомленным с инструкцией по эксплуатации. Электроинструменты представляют собой опасность в руках неопытных пользователей.
  - e) Тщательно ухаживайте за электроинструментом и принадлежностями. Проверяйте безупречность функции подвижных частей, лёгкость их хода, целостность всех частей и отсутствие повреждений, которые могут негативно сказаться на работе инструмента. При обнаружении повреждений сдайте инструмент в ремонт. Большое число несчастных случаев связано с неудовлетворительным уходом за электроинструментом.
  - f) Режущие части инструмента необходимо поддерживать в заточенном и чистом состоянии. При надлежащем уходе за режущими принадлежностями с острыми кромками они реже заклиниваются и инструмент лучше поддается контролю.
  - g) Используйте электроинструмент, принадлежности, биты и т.д. в соответствии с данными инструкциями, исходя из особенностей условий и характера выполняемой

работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасным последствиям.

- h) **Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки.** Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- 5) ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНЫМ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ**
  - a) **Зарядка аккумуляторной батареи производится только на тех зарядных устройствах, которые рекомендованы изготовителем.** Использование нерегламентированных зарядных устройств для зарядки аккумуляторной батареи может привести к возгоранию.
  - b) **В электроинструменте надлежит использовать только те аккумуляторные батареи, которые предусмотрены для данного инструмента.** Использование других аккумуляторных батарей может привести к травмам и возникновению пожарной опасности.
  - c) **Не оставляйте аккумуляторную батарею рядом с металлическими предметами – канцелярскими скрепками, монетами, ключами, гвоздями, винтами и другими металлическими предметами, которые могут замкнуть контакты.** Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может привести к ожогам или пожару.
  - d) **В случаях ненадлежащего обращения с аккумуляторной батареей из нее может вытечь жидкость. Избегайте контакта с ней. При случайном попадании жидкости на кожу – промойте водой. При попадании жидкости в глаза, обратитесь также за помощью к врачу.** Вытекающая аккумуляторная жидкость может привести к раздражению кожи или ожогам.
  - e) **Не используйте поврежденные или измененные аккумуляторы или инструменты.** Поврежденные или измененные аккумуляторы могут повести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травмы.
  - f) **Не кладите аккумулятор или инструмент в огонь и не подвергайте их воздействию высоких температур.** Огонь или температура выше 130°C могут привести к взрыву.
  - g) **Выполняйте все инструкции по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент при температуре, выходящей за указанный в инструкции диапазон.** Неправильная зарядка или зарядка при температурах, выходящих за указанный диапазон, могут повредить батарею и повысить риск возгорания.
- 6) СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**
  - a) **Передавайте электроинструмент на сервисное обслуживание только квалифицированному персоналу, использующему только подлинные запасные части.** Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.
  - b) **Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторы.** Обслуживать аккумуляторы разрешается только производителю или авторизованной сервисной организации.

## **ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРНЫМ УДАРНЫМ ГАЙКОВЕРТОМ**

- **Если при использовании инструментом крепеж может задеть скрытую проводку, инструмент следует держать за изолированные поверхности** (контакт крепежа с находящейся под напряжением проводкой может привести к подаче напряжения на металлические части инструмента и поражению оператора электротоком)

### **ОБЩЕЕ**

- Пыль от таких материалов, как свинцовосодержащая краска, некоторые породы дерева, минералы и металл, может быть вредна (контакт с такой пылью или ее вдыхание может стать причиной возникновения у оператора или находящихся рядом лиц аллергических реакций и/или респираторных заболеваний); **надевайте респиратор и работайте с пылеудаляющим устройством при включении инструмента**
- Некоторые виды пыли классифицируются как канцерогенные (например, дубовая или буковая пыль), особенно в сочетании с добавками для кондиционирования древесины; **надевайте респиратор и работайте с пылеудаляющим устройством при включении инструмента**
- Следуйте принятым в вашей стране требованиям/нормативам относительно пыли для тех материалов, с которыми вы собираетесь работать
- **Не обрабатывайте материалы с содержанием асбеста** (асбест считается канцерогеном)
- Убедитесь в том, что выключатель В ② находится в центральном положении (выключен) перед тем, как Вы начнете выполнять настройку инструмента или смену принадлежности, а также при переноске и хранении инструмента

## ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- SKIL обеспечивает надёжную работу инструмента только при использовании соответствующих приспособлений
- Использовать только принадлежности, предельно допустимая скорость вращения которых не меньше, чем максимальная скорость вращения прибора на холостом ходу

## ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Избегайте повреждений, которые могут быть вызваны винтами, гвоздями и прочими элементами, находящимися в обрабатываемом предмете; перед началом работы их нужно удалить
- **Закрепите обрабатываемую деталь** (обрабатываемая деталь, зафиксированная посредством зажимных устройств или тисков, закрепляется лучше, нежели при помощи рук)
- **Используйте подходящие металлодетекторы для нахождения скрытых проводов снабжения или наведите справки в местных предприятиях коммунального хозяйства** (контакт с электропроводкой может привести к пожару и электрическому удару; повреждение газопровода может привести к взрыву; повреждение водопровода может привести к повреждению имущества или вызвать электрический удар)

## АККУМУЛЯТОРЫ

- **Аккумулятор (при наличии) поставляется частично заряженным.** (чтобы воспользоваться полной емкостью аккумулятора, полностью зарядите аккумулятор в зарядном устройстве перед первым использованием электроинструмента)
- **При эксплуатации инструмента следует пользоваться только следующими аккумуляторами и зарядными устройствами**
  - Аккумулятор SKIL: BY5196/BY5197
  - Зарядное устройство SKIL: SC0060/QC5360
- Запрещается использовать поврежденный аккумулятор; немедленно замените его
- Запрещается разбирать аккумулятор
- Не оставляйте инструмент / аккумулятор под дождем
- Допустимая температура окружающей среды (инструмент/зарядное устройство/аккумулятор):
  - при зарядке 4...40°C
  - при эксплуатации -20...+50°C
  - при хранении -20...+50°C

## ПОЯСНЕНИЯ К УСЛОВНЫМ ОБОЗНАЧЕНИЯМ НА ИНСТРУМЕНТЕ/АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕ

- ③ Перед использованием ознакомьтесь с руководством по эксплуатации
- ④ При попадании в огонь батареи взрываются, поэтому ни в коем случае не сжигайте батареи
- ⑤ В зоне хранения инструмента, зарядного устройства и аккумулятора температура не должна подниматься выше 50°C
- ⑥ Не выкидывайте электроинструмент и батареи вместе с бытовым мусором

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Комбинированный выключатель предназначен для включения/выключения инструмента и регулирования частоты вращения А ⑦
  - скорость регулируется плавно в диапазоне от нуля до максимального значения путем изменения нажатия на курок выключателя А ⑧
- Зарядка аккумулятора
  - ! ознакомьтесь с прилагаемыми к зарядному устройству правилами техники безопасности
- Извлечение / установка аккумулятора ②
- Установка зажима для крепления к ремню ⑨ \*НЕ ВХОДИТ В СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ
  - Прикрепите зажим К к инструменту с помощью винта L \*НЕ ВХОДИТ В СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ
- Индикатор уровня заряда ⑩
  - чтобы узнать текущий уровень заряда аккумулятора qo, нажмите на кнопку индикатора уровня заряда H
  - ! если после нажатия кнопки H ⑩b начинает мигать самый низкий уровень индикатора батареи, значит аккумулятор разряжен
  - ! если после нажатия кнопки H ⑩c начинают мигать уровни 2 индикатора батареи, значит температура аккумулятора находится за пределами допустимого диапазона рабочих температур
- Кольцевая подсветка ⑮
  - При активации выключателя автоматически начинает светиться кольцевая подсветка.

**! если светодиод начинает мигать, активируется защита аккумулятора (см. ниже)**

• Защита аккумулятора

Инструмент внезапно выключается или не может быть включен, когда

- нагрузка слишком высока --> уменьшите нагрузку и выполните перезапуск
- температура аккумулятора выходит за пределы допустимого диапазона рабочих температур от -20 до +50 °C --> при нажатии кнопки H qс начинают мигать уровни 2 индикатора уровня заряда батареи; дождитесь, пока температура аккумулятора вернется в допустимый диапазон рабочих температур
- аккумулятор почти разряжен (для защиты от глубокого разряда) --> низкий уровень заряда батареи или мигающий низкий уровень заряда батареи qb отображается индикатором уровня заряда батареи при нажатии кнопки H; зарядите аккумулятор

**! в случае автоматического выключения инструмента не пытайтесь включить его снова, поскольку при этом может быть повреждена батарея**

• Изменение направления вращения <sup>11</sup>

- выключатель вкл/выкл A <sup>2</sup> не работает, если не установлен в положение лево/право

**! изменить направление вращения следует только в момент полной остановки инструмента**

• Смена патронов <sup>12</sup>

- для снятия патрона просто стяните его с квадратного хвостовика C
- для установки просто наденьте патрон на квадратный хвостовик C, чтобы он был зафиксирован

**! используйте патроны только с квадратным хвостовиком 1/2 дюйма**

**! не используйте поврежденные патроны**

• Выбор режима <sup>13</sup>

Нажмите кнопку регулировки скорости G, чтобы выбрать нужный режим затяжки, когда инструмент настроен на вращение вперед.

**Режим низкой скорости <sup>14</sup> a, b, c**

- Затяжка с высокой точностью.
  - Для небольших болтов и гаек.
- Режим средней скорости <sup>14</sup> d, e, f**
- Затяжка со средним усилием и скоростью.
  - Для выполнения механического ремонта.

**Режим высокой скорости <sup>14</sup> g, h, i**

- Затяжка с большим усилием и скоростью.
  - Для сборки стальных каркасов.
- Нажмите кнопку режима F, чтобы переключиться между обычным режимом откручивания, режимом обратного вращения и режимом срыва гаек, когда инструмент настроен для обратного вращения.

**Режим низкой скорости <sup>14</sup> a**

- Ослабление с высокой точностью.
- Для небольших болтов и гаек.

**Режим средней скорости <sup>14</sup> d**

- Ослабление со средним усилием и скоростью.
- Для выполнения механического ремонта.

**Режим высокой скорости <sup>14</sup> g**

- Ослабление с большим усилием и скоростью.
  - Для разборки стальных каркасов.
- Режимы управления обратным вращением <sup>14</sup> b, e, h**
- Для ослабления болтов и гаек, когда требуется разное усилие и скорость.
  - Остановка при ослаблении болта.

**Режим срыва гаек <sup>14</sup> c, f, i**

- Для откручивания ржавых и старых болтов и гаек.
- Ослабление с максимальным крутящим моментом.

**! Режим работы может быть изменен только в том случае, если светится индикатор любого режима и курковый переключатель не нажат.**

**! Режим обратного вращения и режим срыва гаек доступны только в том случае, если инструмент настроен для обратного вращения.**

**! Поскольку режим срыва гаек обеспечивает фиксированное усилие, кнопка регулировки скорости не позволяет регулировать усилие в режиме срыва гаек.**

Режим работы будет сохранен в памяти и повторно активирован при следующем включении инструмента или при изменении направления вращения.

- Удержание и направление инструмента ⑥

**! Во время работы всегда держите инструмент за места правильного хвата, обозначенные серым цветом.**

- Не закрывайте вентиляционные отверстия D②.

- Не прилагайте слишком больших усилий к инструменту, работайте спокойно.

## СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Используйте соответствующие головки.
- При затягивании болта или гайки не перетягивайте. Сила ударного инструмента может сломать крепление. Держите инструмент выровненным с болтом или гайкой, чтобы предотвратить повреждение головки крепежа.
- Крутящий момент зависит от продолжительности удара. Максимальный крутящий момент достигается после продолжительности удара 6–10 секунд.

**! Всегда проверяйте момент затяжки динамометрическим ключом.**

- Для обеспечения оптимального режима работы инструмента нажимайте на болт с постоянным усилием, особенно при откручивании.
- Дополнительную информацию см. на сайте [www.skil.com](http://www.skil.com).

## ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ / СЕРВИС

- Инструмент следует содержать в чистоте (особенно вентиляционные отверстия D ②)

**! перед чистой следует извлечь из инструмента аккумулятор**

- Если инструмент, несмотря на тщательные методы изготовления и испытания, выйдет из строя, то ремонт следует производить силами авторизованной сервисной мастерской для электроинструментов фирмы SKIL
  - отправьте неразобранный инструмент со свидетельством покупки Вашему дилеру или в ближайшую станцию обслуживания фирмы SKIL (адреса и схема обслуживания инструмента приведены в вебсайте [www.skil.com](http://www.skil.com))
- Примите к сведению, что повреждения вследствие перегрузки или ненадлежащего обращения с инструментом не будут включены в гарантию (условия гарантии SKIL см. на сайте [www.skil.com](http://www.skil.com) или узнайте у дилера в Вашем регионе)

## ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- **Не выкидывайте электроинструмент, батареи, принадлежности и упаковку вместе с бытовым мусором** (только для стран ЕС)
  - во исполнение европейской директивы 2012/19/ЕС об утилизации отслужившего свой срок электрического и электронного оборудования и в соответствии с действующим законодательством, утилизация электроинструментов производится отдельно от других отходов на предприятиях, соответствующих условиям экологической безопасности
  - значок ⑥ напомнит Вам об этом, когда появится необходимость сдать электроинструмент на утилизацию
- **! перед тем как выбросить аккумуляторы или направить их на утилизацию, изолируйте клеммы аккумуляторов прочной изоляционной лентой для исключения короткого замыкания**

## ШУМ / ВИБРАЦИЯ

- Согласно измерениям в соответствии с EN 62841 уровень звукового давления этого инструмента составляет 95,0 дБ(A), уровень звуковой мощности — 103,0 дБ(A) (погрешность K = 3 дБ), а вибрация 34,58 м/с<sup>2</sup> (векторная сумма по трем осям; погрешность K = 1,5 м/с<sup>2</sup>)
- Уровень вибрации был измерен в соответствии со стандартизированным испытанием, содержащимся в EN 62841; данная характеристика может использоваться для сравнения одного инструмента с другим, а также для предварительной оценки воздействия вибрации при использовании данного инструмента для указанных целей
  - Реальный уровень шума электроинструмента может отличаться от указанного в зависимости от способа использования инструмента и в особенности от обрабатываемой заготовки..
  - Необходимо определить меры безопасности для защиты оператора на основе оценки воздействия в реальных условиях использования (учитывая все периоды рабочего цикла — время, когда инструмент выключен и когда он работает вхолостую, а также время запуска).

! защищайте себя от воздействия вибрации, поддерживая инструмент и его вспомогательные приспособления в исправном состоянии, поддерживая руки в тепле, а также правильно организуя свой рабочий процесс

## ГАРАНТИЯ

- Если дефект изделия связан с отказом материала или производственным браком, а не с личной неправильной эксплуатацией, то в течение гарантийного срока изделие будет обслуживаться по гарантии без дополнительной оплаты.
- Гарантия не распространяется на следующие ситуации.
  1. Любой естественный износ, возникающий при нормальной эксплуатации, например корпуса, патрона, кабеля, штекера, редуктора, подшипника или ротора (износ диаметра коммутатора превышает 0,1 мм).
  2. Неисправность инструмента вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации, неправильных условий эксплуатации, перегрузки, отсутствия надлежащего технического обслуживания и ухода.
  3. Неисправность инструмента вследствие самостоятельной разборки корпуса.
  4. Дефекты, вызванные использованием неоригинальных аксессуаров.
  5. На инструменты, в которые были внесены изменения или добавлены детали.
  6. Поставляемые принадлежности или аксессуары, такие как сверла, пильные диски и т. д.
- Товарный чек и серийный номер устройства являются важными гарантийными сертификатами, сохраните их надлежащим образом. Если это потребует местного дилера, предъявите их в качестве гарантийного сертификата.
- При возникновении каких-либо вопросов в течение гарантийного периода обратитесь к местному дилеру. Специальная гарантийная политика местного дилера или проблема, не указанная в списке, не противоречит условиям гарантии, и преимущественную силу имеет политика местного дилера.

Мы оставляем за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.







**SKIL®**

Manufacturer: Nanjing Chervon Industry Co.,Ltd  
Made in China

05/2025